

Alt Madlitz, Arensdorf, Beerfelde, Berkenbrück, Biegen, Briesen (Mark), Buchholz, Demnitz, Falkenberg, Gölsdorf, Hasenfelde, Heinersdorf, Jacobsdorf, Jänickendorf, Neuendorf im Sande, Petersdorf, Pillgram, Schönfelde, Sieversdorf, Steinhöfel, Tempelberg, Wilmersdorf

100 Jahre voller Leben - Gertrud Westphal feiert besonderen Geburtstag

100 Jahre – eine Zahl, die man nicht einfach nur auf einen Geburtstag schreiben kann.

Dahinter liegt ein ganzes Jahrhundert voller Geschichten, Erinnerungen, Begegnungen und Erlebnisse.

Für Gertrud Westphal aus der Gemeinde Steinhöfel wurde dieser besondere Tag nun Wirklichkeit.

Im Kreise ihrer Familie konnte Frau Westphal ihren 100. Geburtstag feiern. Ein solches Jubiläum ist etwas ganz Besonderes und natürlich durfte auch der persönliche Besuch aus der Gemeinde nicht fehlen.

Amtsleiter Dirk Meyer ließ es sich nicht nehmen, der Jubilarin persönlich zu ihrem Ehrentag zu gratulieren.

Mit dabei waren herzliche Glückwünsche, ein Blumenstrauß und natürlich die besten Wünsche für das neue Lebensjahr.

Auch die ehrenamtliche Bürgermeisterin der Gemeinde Stein-

höfel, Frau Simon, gratulierte Frau Westphal herzlich zu ihrem besonderen Jubiläum.



Bei einem solchen Geburtstag gibt es viel zu erzählen. Ein Jahrhundert bedeutet, die Welt im Wandel zu erleben, viele Menschen kennenzulernen, Höhen und Tiefen zu meistern und unzählige Erinnerungen zu sammeln.

Umso schöner ist es, diesen besonderen Tag gemeinsam mit der Familie und lieben Menschen feiern zu können.

Die Gemeinde Steinhöfel und das Amt Odervorland gratulieren Frau Westphal ganz herzlich zu ihrem 100. Geburtstag und wünschen ihr von Herzen Gesundheit, Glück

und viele schöne Momente im Kreise ihrer Familie.

Juliane Meyer
Presse- & Öffentlichkeitsarbeit Amt Odervorland

► Verwaltung



Veranstaltungstermine
für Senior*innen in der
Begegnungsstätte im
Kreativgebäude,
(Hauptstraße 52, Heinersdorf)

Vorläufig geplante Veranstaltungen im September 2026
Donnerstags ab 14.00 Uhr

**ACHTUNG! Diese Veranstaltungen finden im Rahmen
des Pilotprojektes statt.**

Donnerstag 03.09.2026	Wir feiern den Weltfriedenstag
Donnerstag 10.09.2026	„Tanzen im Sitzen“ mit Helma Glasemann
Donnerstag 17.09.2026	Kursbuch Oder-Spree `22 „Vom Essen und Trinken“ „Botschafter für alte Apfelsorten – Arne Ihm“ von Henriette Brendler
Donnerstag 24.09.2026	Bingo mit Gisela Bierhals

**Es sind auch Senioren und Seniorinnen aus den umliegenden
Dörfern herzlich eingeladen.**

ACHTUNG

**Wir holen Sie bei Bedarf zu Hause ab und bringen Sie wieder
zurück. Sollten Sie Interesse haben, melden Sie sich telefo-
nisch unter der Telefonnummer 01525 4824561 oder 01525
4823082.**

TIPP

Haben Sie Fragen rund um das Thema Pflege für sich selbst oder
auch einen Angehörigen. Einfach anrufen bei uns anrufen.
Anke Gersmann und Yvonne Müller

Mitarbeiterinnen „Pflege im Odervorland“



EINSAMKEIT war gestern

**Liebevolle
Unterstützung
ohne Zeitdruck**



Damit wieder jemand für Sie da ist, organisieren wir regel-
mäßige Spielenachmittage, feiern gemeinsame Feste, bieten
geselliges Beisammensein und organisieren begleitete Restau-
rantbesuche in der Umgebung.



Des Weiteren bieten wir Ihnen alltagsunterstützende Ange-
bote, wie beispielsweise Begleitung zu Terminen, zu Ärzten,
Einkäufe, Unterstützung bei haushaltsnahen Dienstleistungen,
Verhinderungspflege, aber auch individuelle Beratung und den
Beratungseinsatz nach § 37 Abs. 3 SGB XI.

**Wir sind tätig in Eisenhüttenstadt, Frankfurt (Oder), Beeskow, Friedland,
Rietz-Neuendorf, Tauche und in der jeweiligen dörflichen Umgebung.**

Kontaktieren Sie uns. Wir sind gern für Sie da.

Neuttsch GmbH

Hauptstr. 18 • 15299 Grunow, Tel.: 033655 591960

www.pflege-neuttsch.de, info@pflege-neuttsch.de

Praxis für Physiotherapie
Ch. Scheerer
Hauptstraße 15 ♦ 15518 Heinersdorf
Tel./Fax: 033432 70625

Öffnungszeiten
Mo/Di/Do 07.³⁰ - 19.⁰⁰ Uhr
Mi/Fr 07.³⁰ - 13.⁰⁰ Uhr

STUBBEN FRÄSEN

Jens Liebmann
Hauptstraße 2
15236 Jacobsdorf

Service für
Haus Hof Garten

+ 0173 - 6156484
service-liebmann@web.de

- Hausmeisterservice
- Gartenservice, Rasenpflege, Heckenschnitt
- Baumpflege - Stubbenfräsen
- Laub- /Grünschnittentsorgung
- komplette Gartensäuberung
- Unkraut Entfernung
- und vieles mehr!!!

Weitere Dienstleistungen nach Vereinbarung

Hintergrund mit KI umgesetzt

DIE NEUSPARER

Dein Geld verdient Besseres.

Werde auch Neusparer und mach mehr aus deinem Geld – mit smarten Produkten, einfachen Online-Tools und unserer individuellen Beratung.



Jetzt Serie streamen und alle Infos zum neuen Sparen entdecken:
sparkasse.de/neues-sparen

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Oder-Spree



**STADTWERKE
EISENHÜTTENSTADT**




Zum Tarifrechner



**Jetzt wechseln
zu unseren günstigen
Strom- und Gasstarifen!**

Zuverlässig! Kompetent! Preiswert! Nah!



**TAGESPFLEGE
IM SCHLAUBETAL**

Viktoriaweg 2 ·
15299 Müllrose
Telefon:
[033606] **78 63 05**
Telefax:
[033606] 78 63 21

*Lernen Sie uns bei einem
Schnuppertag kennen!*

Unsere Leistungen:

- Abholung und Rücktransport von/ab der eigenen Haustür
- abwechslungsreiche Tagesgestaltung
- gemeinsames Frühstück und Mittagessen getreu dem Motto „gemeinsam statt einsam“
- vielfältige Ausflüge

Viktoriaweg 2 ·
15299 Müllrose
Telefon:
[033606] **78 63 06**
Telefax:
[033606] 78 63 21

*Bitte um telefonische
Terminabsprache.*

Unsere Leistungen:

- Fahrten für gehfähige sowie gehunfähige (Rollstuhlfahrer) Patienten
- Fahrten zu ambulanten Behandlungen
- Fahrten zur Dialyse
- Fahrten zur Chemo- oder Strahlentherapie
- Fahrten zur stationären Aufnahme und Entlassung (Krankenhaus)
- Privatfahrten



**Hand in Hand
EXPRESS**

*Ihr Fahrdienst im Schlaubetal,
Ihr Weg ist unser Ziel!*

Nie Langeweile

Nun ist es tatsächlich schon wieder August! Die Sonne lacht vom Himmel, die Nächte zeigen sich angenehm kühl – und unser Garten? Der hat offenbar beschlossen, ein Eigenleben zu entwickeln. Das wilde Kraut wächst und gedeiht, als hätte es einen Turbo eingeschaltet. Da kommt man mit dem Zupfen und Mähen kaum noch hinterher! Unsere liebe Erna fehlt uns dabei natürlich sehr. Aber auch wenn wir sie vermissen, geht das Leben weiter – und bei uns natürlich auch mit jeder Menge schöner Unternehmungen! Diesmal wurde es sportlich: In Mixdorf haben wir wieder einmal ausgiebig den Minigolfschläger geschwungen. Und was sollen wir sagen? Der Ehrgeiz war sofort geweckt! Jeder wollte den kleinen Ball mit möglichst wenigen Schlägen ins Loch befördern. Dabei wurde natürlich viel gelacht, angefeuert und nebenbei ausgiebig geplaudert. Zur Stärkung gab es leckeres Essen und kühle Getränke. Ein rundum gelungener Tag, der ganz eindeutig nach einer Wiederholung ruft! Da sich der August von seiner schönsten Seite zeigte, hieß es anschließend: Leinen los! Wir charterten das tolle Boot bei Martina und Robert am Kanal. Der Zeitpunkt hätte kaum besser sein können. Denn an diesem Tag waren sage und schreibe 75 Kinder vom Förder- und Sportverein Müllrose unterwegs. Was für ein Gewusel! Es war herrlich anzusehen, wie die Kinder voller Begeisterung in ihre Paddelboote stiegen. Als der Steg schließlich wieder frei war, konnten auch wir starten. Unsere Fahrt führte uns in Richtung Kaiser-Wilhelm-Eiche Neubrück. Dort konnten wir die herrliche Ruhe und die wunderschöne Natur auf diesem Kanalabschnitt genießen. Einfach abschalten, die Seele baumeln lassen und die Landschaft an uns vorbeiziehen lassen – herrlich! Und natürlich durfte bei so einer gemütlichen Bootsfahrt auch ein kleines Eierlikörchen nicht fehlen. Wieder zurück von unserer Bootstour wurden wir von Martina und Robert mit frischen Gurken, leckeren Tomaten und köstlicher Grillwurst verwöhnt. Dafür sagen wir an dieser Stelle noch einmal ein ganz großes Dankeschön! Wir haben uns sehr wohlgefühlt und kommen natürlich sehr gerne wieder! Nun genießen wir in der Tagespflege weiter den schönen August und drücken ganz fest die Daumen, dass uns der Sommer noch eine ganze Weile erhalten bleibt. Sommerliche Grüße senden Silvia, Jana, Ronny und Katrin





20 Jahre NaturKultur – der Tag der offenen Türen im Amt Odervorland am 13. September 2026

Wie in jedem Jahr wird es am 13. September 2026 zum diesjährigen 20-jährigen Jubiläum der Veranstaltung NaturKultur wieder eine Vielzahl von Angeboten geben. 34 Stationen aus 12 Ortsteilen sind bereit, Ihnen einen Blick hinter die Kulissen zu gewähren und Einblick in das Leben im Amt Odervorland zu geben.

Die festliche Eröffnung des Tages der offenen Türen im Amt Odervorland findet traditionell um 10:00 Uhr statt. Eröffnungsort ist in diesem Jahr die Dorfkirche in Sieversdorf. Hier erwartet die Besucher eine Besonderheit. Bereits zur Eröffnung wird es eine musikalische Einstimmung auf ein späteres Orgelkonzert der lettischen Organistin und Pianistin Liene Andreta Kalnciema geben, die bereits Konzerte in ganz Europa, in Kanada und den USA aufführte. Wer sich das Konzert dieser Ausnahmekünstlerin nicht entgehen lassen will, bleibt zu ihrem Konzert um 12:00 Uhr in Sieversdorf. Mit einer Kirchenführung, der Besichtigung der GOLEM Kunst- und Baukeramik GmbH oder einer Führung durch die Orgelwerkstatt kann man die Zeit sicherlich gut überbrücken.

Natürlich gibt es auch außerhalb von Sieversdorf jede Menge interessante Angebote. Künstler verschiedenster Genres stehen zu Gesprächen zur Verfügung, Handwerker lassen sich bei der Arbeit über die Schulter schauen.

Werkverkäufe, Pflegeangebote oder Kunstauktionen haben oft ihren besonderen Reiz! Auch der Erfahrungsaustausch mit Hobbygärtnern inkl. Pflanzentauschbörse und Informationen über nachhaltige Anbauweisen in der Landwirtschaft sind an verschiedenen Orten möglich. Nutzen Sie die Angebote zu Führungen durch verschiedene Ausstellungen, Kirchen, Firmen und besondere Gebäude bei Führungen!

Was auch immer Sie interessiert, an diesem Tag ist fast nichts unmöglich. Wer die Entspannung sucht lässt sich vom Schiff der Reederei Kulle durch die Natur schippern oder nimmt an Meditationen teil.

Dies ist ein Tag, an dem man vieles ausprobieren kann.

Vielleicht sind Sie auch auf der Suche nach einem neuen Hobby. Nutzen Sie Schnupperkurse, um herauszufinden, was Ihnen am meisten Freude macht! Vom Linedance über einen Keramik-, Makramee- und Pouringworkshop bis zum Filzen ist zwischen Briesen, Buchholz, Jacobsdorf und Neuendorf im Sande alles dabei, auch Kunststationen für Kinder. Einige Stationen bieten Live-Musik, einige Führungen, auch Mitmachangebote mit alter Handwerks- und Küchentechnik sind dabei. Und natürlich gibt es kulinarische Angebote verschiedenster Art.



Ob Sie auf Spurensuche in die Vergangenheit gehen, lieber die Gegenwart genießen oder über die Zukunft polemisieren ... Die Geselligkeit wird nicht zu kurz kommen und für den kleinen Hunger und den kleinen oder großen Durst sorgen die meisten Stationen durch ganz individuelle Angebote.

Mit Familie und Freunden ist der Spaß vorprogrammiert. Aber auch wer allein unterwegs ist, wird ganz gewiss Anschluss finden. Hoffen wir, dass Petrus uns hold ist und wieder viele Besucher mit dem Fahrrad unterwegs sein können. Vielleicht fährt ja bis dahin auch der RE 1 wieder.

Gehen Sie auf Entdeckungstour und lassen Sie uns gemeinsam Neues erkunden, Erinnerungen an Bekanntes auffrischen und viel Wissenswertes erfahren. Wir heißen Sie am 13. September 2026 ganz herzlich willkommen zur Veranstaltung NaturKultur, dem Tag der offenen Türen im Amt Odervorland!

Christiane Förster

SITZUNGSKALENDER

Amtsausschuss

Donnerstag, dem 24.09.2026, um 18:00 Uhr

Bauausschuss Jacobsdorf

Dienstag, dem 08.09.2026, um 18:00 Uhr

Gemeindevertretung Jacobsdorf

Donnerstag, dem 10.09.2026, um 18:00 Uhr

Bau- und Vergabeausschuss Briesen

Dienstag, dem 22.09.2026, um 18:00 Uhr

Ausschuss für Bau, Finanzen und Umwelt und Ausschuss für Soziales Berkenbrück

Dienstag, dem 29.09.2026, um 18:00 Uhr

Ortsbeiratssitzungen

Dienstag, dem 01.09.2026, um 18:00 Uhr in Jacobsdorf

Dienstag, dem 01.09.2026, um 18:00 Uhr in Schönfelde

Montag, dem 07.09.2026, um 18:00 Uhr in Heinersdorf

Montag, dem 14.09.2026, um 19:00 Uhr in Arensdorf

Dienstag, dem 15.09.2026, um 18:00 Uhr in Neuendorf i. S.

Hinweis: Der Sitzungskalender erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Kurzfristige Änderungen, zusätzliche Termine sowie der Wegfall bereits angekündigter Sitzungen sind möglich. Es folgen die ortsüblichen öffentlichen Bekanntmachungen.

Dirk Meyer
Amtsdirektor

Deutsch-polnisches Fußballturnier in Petersdorf – gelungene Premiere stärkt die grenzüberschreitende Freundschaft

Mit großer Begeisterung wurde die Idee des Amtsdirektors, ein deutsch-polnisches Fußballturnier zu veranstalten, von den Vereinen des Amtes aufgenommen. Ebenso groß war die Freude über die Zusage der Mannschaften aus den polnischen Partnergemeinden Czermin und Lubiszyn. So konnte in Petersdorf erstmals ein gemeinsames Turnier mit Mannschaften der Fußballvereine des Amtes, einer Ortsmannschaft aus Alt Madlitz sowie den beiden Gastmannschaften aus Polen ausgetragen werden.

Der Turniertag begann bereits am Vormittag mit den Spielen der Junioren. Währenddessen nutzten die polnischen Gäste die Zeit für ihre Anreise sowie den Bezug ihrer Unterkunft bei Storkow. Nach ihrer Ankunft auf dem Sportplatz in Petersdorf wurden sie mit einem zweiten Frühstück empfangen. Anschließend verfolgten sie die spannenden Spiele der Kinder und Jugendlichen, konnten erste Gespräche führen und sich nach der mehrstündigen Fahrt erholen. Einige der polnischen Spieler nutzten die Gelegenheit bereits zum Einspielen für das bevorstehende Turnier.

Für die optimale Versorgung der Spieler standen während des gesamten Nachmittags Obstplatten und Wasser bereit. Außerdem erhielt jede Mannschaft zur Austragung ihrer Spiele einen neuen Spielball. Natürlich haben auch alle Teilnehmer Essen-, Getränke- und Kuchenmarken für zwei der Verpflegungsstände und den Getränkestand für den weiteren Verlauf des Tages bekommen.

Um 16 Uhr eröffneten der Amtsdirektor Dirk Meyer und der Bürgermeister Thomas Kahl das Turnier offiziell. Hervorgehoben wurde das Engagement des gastgebenden Vereins Rot-Weiß Petersdorf. Selbstverständlich erwähnte Herr Meyer in seiner Rede, dass erst die Förderung aus dem Kleinprojektfonds der Euroregion PRO EUROPA VIADRINA die Durchführung des Turniers ermöglicht hat. Die Begrüßungsrede und auch die Worte des Bürgermeisters wurden durch den Dolmetscher in die polnische Sprache übersetzt, bevor die Spielbälle feierlich an die Mannschaften übergeben wurden. Nach einer gemeinsamen Aufwärmphase begann das Turnier gegen 16.30 Uhr mit einer halben Stunde Verspätung gemäß Spielplan. Gespielt wurde im Kleinfeldmodus, wobei jeweils zwei Begegnungen gleichzeitig stattfanden. Die Spieldauer betrug jeweils 15 Minuten.

Den zahlreichen Zuschauern wurden spannende und faire Begegnungen geboten. Der Ehrgeiz und der Einsatz der Spieler waren in jeder



Partie deutlich spürbar und erinnerten mitunter an die Atmosphäre einer Weltmeisterschaft. Eine Besonderheit war die Möglichkeit, alle Spielergebnisse über einen QR-Code live im Internet zu verfolgen.

Sportlich setzte sich schließlich die Mannschaft aus Czermin durch. Nach einem Unentschieden im Auftaktspiel gegen die Mannschaft aus Lubiszyn gewann sie alle weiteren Begegnungen und sicherte sich damit verdient den Turniersieg.

Die Siegerehrung fand planmäßig um 20 Uhr durch den Amtsdirektor, den Bürgermeister sowie den Vorstandsvorsitzenden des gastgebenden Vereins Rot-Weiß Petersdorf statt. Jede Mannschaft erhielt als Anerkennung ihrer Teilnahme ein kleines Fass Bier. Die Siegermannschaft aus Czermin durfte sich zusätzlich über einen Wanderpokal freuen, der im kommenden Jahr erstmals verteidigt werden muss.

Im Anschluss klang der Tag bei einem gemeinsamen Fest mit Disco und den Darbietungen eines Tanzvereins in geselliger Atmosphäre aus. Die polnischen Gäste fühlten sich sichtlich wohl und beteiligten sich nicht nur mit großem Engagement auf dem Fußballplatz, sondern auch auf der Tanzfläche. Neben den teilnehmenden Mannschaften waren zahlreiche Zuschauer aus der Region sowie weitere Abendgäste vor Ort, wodurch das Turnier zu einem lebendigen Begegnungsfest für alle Generationen wurde.

Am folgenden Tag trafen sich die polnischen Gäste nochmals mit den Vereinsvorsitzenden, Bürgermeistern und Vertretern des Amtes zu einem gemeinsamen späten Frühstück. Dabei wurden das Turnier ausgewertet, Erfahrungen ausgetauscht und die weitere Zusammenarbeit besprochen, bevor sich die Gäste schließlich auf den Heimweg machten.

Das deutsch-polnische Fußballturnier hat seine Ziele in besonderem Maße erfüllt. Es entstanden neue Kontakte zwischen Trainern, Vereinsmitgliedern und Spielern beider Länder. Die Verständigung auf sportlicher Ebene trug dazu bei, Sprachbarrieren abzubauen und einen gemeinsamen Teamgeist zu entwickeln. Fairness, gegenseitiger Respekt und der Austausch über die Vereinsarbeit standen während der gesamten Veranstaltung im Mittelpunkt. Darüber hinaus konnten zahlreiche persönliche Freundschaften geknüpft und die bestehenden Partnerschaften weiter gefestigt werden. Durch die große öffentliche Resonanz und die vielen Besucher wurde das Turnier zudem zu einem sichtbaren Zeichen der deutsch-polnischen Freundschaft und machte die grenzüberschreitende Zusammenarbeit für die Bevölkerung erlebbar.

Christiane Förster



Besuch in der Tagespflege Falkenhagen

20 Heinersdorfer Senioren und Seniorinnen folgten am 18.06.2026 der herzlichen Einladung zum Besuch der AWO Tagespflege Falkenhagen. Um 10.00 Uhr waren wir in Falkenhagen verabredet. Einige bildeten Fahrgemeinschaften, wieder andere schwangen sich aufs Fahrrad und kamen so nach Falkenhagen.

Die Leiterin Melanie Deutschmann und ihr Team begrüßten uns herzlich. Es gab eine Führung durch die liebevoll gestaltete Einrichtung. Wir lernten die Tagesgäste kennen, die gerade mit Bewegungsübungen beschäftigt waren. Wir wurden mit selbstgebackenem Kuchen, Kaffee und Getränken bewirtet. Einhelliges Fazit, hier kann man sich wohlfühlen. Wichtig war auch, dass die Gäste gemeinsam mit den Mitarbeitern das Mittagessen zubereiten. Selbstbestimmung durch die Tagesgäste ist hier selbstverständlich.



Natürlich konnten wir auch unsere Fragen loswerden, vor allem auch, wie solch ein Besuch in der Tagesstätte finanziert wird oder wie der Tagesablauf in der Einrichtung ist. Fachlich kompetent und einfühlsam erhielten wir umfangreiche Antworten. Im Anschluss an diesen Besuch waren wir zu Gast in der Eisdielen



Buchholz in Falkenhagen. Wir wurden toll bewirtet. Nach dem Mittagessen gönnte sich der eine oder andere noch ein leckeres Eis. Wir führten zahlreiche Gespräche, es wurde gelacht, bevor es dann mit dem Radel oder auch dem Auto wieder nach Hause ging.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, für sich selbst oder einen Angehörigen, den Besuch der Tagespflege in Betracht zu ziehen, melden Sie sich einfach bei Frau Deutschmann unter der Telefonnummer 033603 418000.

Anke Gersmann und Yvonne Müller



Gemeinsam für ein sauberes Odervorland - Amt Odervorland als World Cleanup Kommune zertifiziert

Manchmal braucht es gar nicht viel, um etwas zu bewegen. Ein Paar Handschuhe, einen Müllsack und ein bisschen Zeit. Genau darum geht es beim World Cleanup Day. Gemeinsam anpacken und dort etwas verändern, wo wir leben.

Seit Mai 2026 ist das Amt Odervorland gemeinsam mit seinen vier amtsangehörigen Gemeinden als World Cleanup Kommune zertifiziert. Angestoßen wurde die Beteiligung durch Amtsdirektor Dirk Meyer gemeinsam mit den ehrenamtlichen Bürgermeistern Jan Kliemt aus Briesen, Mirko Nowitzki aus Berkenbrück, Thomas Kahl aus Jacobsdorf und der ehrenamtlichen Bürgermeisterin Claudia Simon aus Steinhöfel.

Damit ist das Amt Odervorland Teil einer weltweiten Bewegung, bei der sich jedes Jahr Millionen Menschen für eine saubere Umwelt engagieren. Am 20. September 2026 findet jährlich der World Cleanup Day statt und auch bei uns soll gemeinsam gesammelt, angepackt und etwas bewegt werden.

Gesammelt wird dort, wo Müll leider allzu oft liegen bleibt. An

Straßen und Wegen, auf Grünflächen, Spielplätzen, an Waldrändern oder anderen öffentlichen Bereichen.

In einzelnen Ortsteilen sind bereits Aktionen rund um den World Cleanup Day geplant. Die jeweiligen Treffpunkte und weitere Informationen zum Ablauf werden rechtzeitig über die Social-Media-Kanäle des Amtes und auf der Internetseite www.amt-odervorland.de bekannt gegeben.

Fotowettbewerb - Cleanup Schnappschuss 2026

Beim gemeinsamen Müllsammeln entstehen nicht nur volle Müllsäcke, sondern hoffentlich auch jede Menge schöne, lustige und besondere Momente. Genau diese möchten wir festhalten. Deshalb plant das Amt Odervorland passend zum World Cleanup Day den Fotowettbewerb Cleanup Schnappschuss 2026.

Gesucht werden die originellsten Fotos rund um den World Cleanup Day. Dabei muss es nicht das perfekte Foto sein. Viel wichtiger sind eine gute Idee, Kreativität und der besondere Moment. Vielleicht entsteht ein lustiges Gruppenfoto, ein beeindruckendes Ergebnis wird festgehalten oder ein Schnappschuss zeigt einfach, wie viel Spaß gemeinsames Anpacken machen kann.

Mitmachen können alle, die sich am World Cleanup Day im Amt

Odervorland beteiligen. Einfach während der Aktion den besonderen Moment mit dem Smartphone oder der Kamera festhalten und den persönlichen Cleanup Schnappschuss bis zum 30. September 2026 an pressestelle@amt-odervorland.de senden. Aus allen Einsendungen wird je Gemeinde das originellste Foto ausgewählt und prämiert. Die Gewinnerinnen und Gewinner dürfen sich passend zum World Cleanup Day über ein Überraschungspaket freuen. Und auch über die Gewinner hinaus sollen möglichst viele schöne Bilder gezeigt werden.

Eine Auswahl der eingesendeten Fotos möchten wir auf der Internetseite des Amtes und über unsere Social-Media-Kanäle veröffentlichen. So können auch diejenigen, die am Aktionstag nicht dabei sein konnten, sehen, was in unseren Ortsteilen gemeinsam auf die Beine gestellt wurde.

Natürlich erfolgt eine Veröffentlichung von Fotos nur unter Beachtung der geltenden datenschutzrechtlichen Vorgaben und entsprechend der Teilnahmebedingungen.

Also ruhig einmal öfter auf den Auslöser drücken. Vielleicht wird aus einem ganz normalen Müllsammelvormittag der „Cleanup Schnappschuss 2026“.

Weitere Informationen zum World Cleanup Day, zu den geplanten Aktionen in den Ortsteilen und zum Fotowettbewerb „Cleanup Schnappschuss 2026“ gibt es unter www.amt-odervorland.de.

Juliane Meyer
Presse- & Öffentlichkeitsarbeit Amt Odervorland

JuSeV
Jugendhilfe und Sozialarbeit e.V.

**EINLADUNG ZUM
JULEICA-
KOMPAKTKURS
ENGAGEMENT-WERKSTATT**

Dein Kompaktkurs für Jugendengagement,
Leitungskompetenz und jede Menge Praxis!

26. – 30. Oktober 2026

Ev. Jugendbildungs- und Begegnungsstätte
Hirschbach bei Storkow

Teilnehmergebühr: **25 €**

DICH ERWARTET:

- ✓ Spannende Methoden
- ✓ Team & Austausch
- ✓ Rechtliches Wissen
- ✓ Projekte planen
- ✓ Spaß & Gemeinschaft ... und vieles mehr!

Für alle ab 15 Jahren,
die mehr bewegen wollen!

Gemeinsam
Zukunft gestalten!

ANMELDUNG UND FRAGEN AN:
s.redlich@jusev.de

Feuerwehr Amt Odervorland

Schlamm, Teamgeist und ganz viel Herz - „Löschladies“ aus dem Amt Odervorland beim Muddy Angel Run in Berlin

Was passiert, wenn 13 Feuerwehrfrauen aus fünf örtlichen Einheiten ihre Einsatzkleidung gegen Shirts und Stirnband tauschen und sich gemeinsam in den Schlamm stürzen? Es wird laut, es wird lustig und vor allem wird es richtig stark.

Am 18. Juli 2026 war es so weit. Unsere „Löschladies“ machten sich auf den Weg nach Berlin zum Muddy Angel Run. Der rund fünf Kilometer lange Hindernislauf für Frauen verbindet Bewegung, Spaß und jede Menge Schlamm mit einer wichtigen Botschaft. Im Mittelpunkt steht die Brustkrebsprävention, die Aufklärung und das gemeinsame Entstehen für ein Thema, das viele Frauen und Familien betrifft. Dabei geht es ausdrücklich nicht um Bestzeiten. Viel wichtiger sind Teamgeist, Zusammenhalt und der Spaß an der gemeinsamen Herausforderung.

Genau das haben die 13 Kameradinnen aus dem Amt Odervorland eindrucksvoll gezeigt. Mit dabei waren Vivien Freißler, Viktoria Zimmermann und Stephanie Scherbach aus Tempelberg, Ida Ort aus Biegen, Chantal Woltersdorf, Daytona Woltersdorf, Maja Steinicke, Pia Lode und Katrin Lode aus Berkenbrück sowie Jennifer Langenstedt, Nicole Klingelstein, Emily Ketzner und Lilli Haulle aus Beerfelde. Lilli Haulle ist zusätzlich Mitglied der örtlichen Einheit Neuendorf im Sande.

Die Idee, gemeinsam als Team an den Start zu gehen, war schnell geboren. Ebenso schnell war klar, dass die „Löschladies“ auch

optisch als Gemeinschaft auftreten sollten. Die eigens gestalteten Shirts wurden dabei von der Verwaltung finanziell unterstützt. Amtsdirektor Dirk Meyer und Amtswehrführer Marcel Erben mussten nicht lange überlegen. Beide begrüßten das Engagement der Kameradinnen und sagten ihre Unterstützung zu. Und so ging es für unsere Frauen in Berlin durch Matsch und Hindernisse, mit viel Lachen, gegenseitiger Unterstützung und vermutlich dem einen oder anderen Moment, in dem man sich gefragt hat, warum man sich das eigentlich freiwillig antut. Am Ende dürfte die Antwort aber ziemlich eindeutig gewesen sein - weil es gemeinsam einfach mehr Spaß macht.





Doch beim Muddy Angel Run soll es nicht bleiben. Die neu entstandene Frauen Gemeinschaft soll auch über die Veranstaltung hinaus bestehen bleiben. Die Kameradinnen möchten miteinander vernetzt bleiben, weitere gemeinsame Treffen und Aktivitäten organisieren und natürlich im kommenden Jahr wieder beim Muddy Angel Run dabei sein.

Und ganz wichtig. Das Team darf und soll noch wachsen. Die Truppe freut sich ausdrücklich über jede weitere Feuerwehrfrau aus dem Amt Odervorland, die Lust hat, sich der Gemeinschaft anzuschließen. Dabei spielt es keine Rolle, aus welcher örtlichen Einheit sie kommt. Je mehr Frauen dabei sind, desto schöner und vielfältiger wird die Gemeinschaft.

Unsere „Löschladies“ haben gezeigt, dass Feuerwehrfrauen nicht nur anpacken können, wenn es brennt. Sie stehen auch für Gemeinschaft, Zusammenhalt und Engagement außerhalb



des Einsatzdienstes. Dafür sagen wir Danke und natürlich auch herzlichen Glückwunsch zum erfolgreichen Matschabenteuer. Ihr habt die Feuerwehr des Amtes Odervorland in Berlin bestens vertreten.

Juliane Meyer

Presse- & Öffentlichkeitsarbeit Amt Odervorland

Fotos: Erik Naumann

► **Gemeinde Berkenbrück**

Bürgermeister-Sprechstunde Berkenbrück

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Berkenbrück,

ab Oktober finden wieder Regelmäßig Bürgermeister-Sprechstunden statt.

Immer der erste Montag im Monat, 18.00 Uhr im Bürgertreff Berkenbrück. (ehemalige Feuerwehr, Schulungsraum)

Erster Termin: 05.10.2026, 18.00 Uhr

Ich hoffe unsere Einwohner nutzen die Möglichkeit des Gesprächs.

Freundlich grüßt Sie,
der ehrenamtliche Bürgermeister
Mirko Nowitzki

► **Gemeinde Briesen (Mark)**

Einladung zur Jagdgenossenschaftsvollversammlung der Jagdgenossenschaft Wilmersdorf mit Jagdessen

Die Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Wilmersdorf findet am 09.10.2026 um 19.00Uhr im Wilmersdorfer Stübchen in Wilmersdorf statt.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung der Jagdgenossen und der Mitglieder der Angliederungsgenossenschaft
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
3. Bericht zur Tätigkeit des Vorstandes
4. Kassenbericht des Vorjahres 2025/2026
5. Entlastung des Vorstandes und der Kassenführerin
6. Diskussion und Beschlussfassung zum Haushaltsplan 2026/2027
7. Bericht des Pächters zum Ablauf des vergangenen Jagdjahres
8. Auszahlung des Jagdreinertrages
9. Schließen der Versammlung

Anschließend gemütliches Beisammensein mit Jagdessen.

Dr. Ulrich Hansel
Jagdvorsteher

Mobile Mosterei – Saft aus den eigenen Äpfeln

Terminanfrage: 0176-96321928 oder mobile-mosterei.berlin



mobile mosterei presst ab 100kg Saft aus den eigenen Äpfeln
in Frankfurt/O. am Obsthof Neumann
08.09., 22.09., 20.10. sowie Samstag 10.10. zum Herbstfest

<https://mobile-mosterei.berlin/#anfrage>

JA, es gibt uns noch!

Computerzirkel interessierter Senioren (CIS) Briesen / Mark

Seit 2024

Wir helfen – verständlich, geduldig und kostenlos!

✓ Sicher im Internet surfen
✓ E-Mails schreiben und lesen
✓ Fotos verwalten und bearbeiten
✓ Smartphone oder Tablet besser verstehen
✓ Online-Banking und Behördenportale nutzen
✓ Fragen zu Windows, Android oder Programmen

Keine Vorkenntnisse erforderlich!
Wir unterstützen uns gegenseitig in angenehmer Atmosphäre.

Bringen Sie einfach mit:
✓ Ihren Laptop
✓ Ihr Tablet
✓ Ihr Smartphone
✓ oder einfach Ihre Fragen!

Es freut sich auf Euch der Initiator des CIS Briesen:
Wolfram Lange, Jacobsdorf
Natürlich bleibt der Eintritt frei!

Jeden letzten **Mittwoch** im Monat,
15:00 Uhr im **Gemeindehaus** in **Briesen**

JUNGE BÜHNE ODER-SPREE

PICKNICK & BEATS

Briesen 2026

MUSIK – TALENTE – GEMEINSCHAFT

SAMSTAG
12.09.2026
14:00 – 23:00 UHR

EIN FEST FÜR DIE GANZE FAMILIE!

EINTRITT FREI!

Ein Tag. Viele Talente. Ein unvergessliches Erlebnis!

GEMEINDE & VEREINSHAUS BRIESEN
Karl-Mark-Str. 3
15510 Briesen

NUR 5 MINUTEN VOM BAHNHOF ENTFERNT!

PARKPLATZ VORHANDEN

BRINGT EUCH GERN DECKEN ODER CAMPINGSTÜHLE MIT.

WWW.DORFVEREIN-BRIESEN.DE

Briesener Quatsch-Café

im Gemeinde- und Vereinshaus Briesen (Mark)

07. Oktober 2026 um **14:30 Uhr**

Handarbeitsbörse bei Kaffee & Kuchen

...gemeinsam Basteln, Häkeln, Stricken....

Anmeldung: **033607 129912**

Briesener Lesecafé

lädt ein in das Gemeinde- und Vereinshaus Briesen (Mark)

Auf Wolfsfährten

Lesung mit **Wolf D. Hartmann**

„Wolfs Spuren“ – nennt der Autor diesen Band, in dem er 80 Anekdoten aus seinem bewegten Leben erzählt. Mit Humor und feiner Selbstironie schildert Wolf-D. Hartmann seine Lebensgeschichten, mal augenzwinkernd, mal nachdenklich.“

Gertrud Zucker veredelt diese Episoden mit ihrem unverwechselbaren Zeichentalent – sie würzt sie pointiert, manchmal frech, stets liebevoll.

80 Kurzgeschichten
Illustriert von Gertrud Zucker
Zweite erweiterte Auflage
REGIA-CO-WORK

Donnerstag 03.09.2026
um **14:30 Uhr**

Gemeinsam lesen. Geschichten erleben. Kaffee, Kuchen & gute Gespräche.

Hier Anmeldung unter:
01709300790

Gemeinsam macht's einfach mehr Spaß!

In Briesen ist immer etwas los - und am schönsten ist es, wenn viele Menschen dabei sind! Gemeinsam lachen, erzählen, kreativ sein und schöne Stunden verbringen: Genau das macht unsere Gemeinschaft aus. Ein herzliches Dankeschön an alle, die unsere ehrenamtlichen Veranstaltungen besuchen und mit Leben füllen!

Kreativ werden bei unserer Handarbeitsbörse

Am 7. Oktober 2026 wird es im Gemeinde- und Vereinshaus bunt und kreativ. Unsere Handarbeitsbörse lädt zum Mitmachen, Entdecken und Austauschen ein!

Ob Stricken, Häkeln, Nähen oder Basteln - bringen Sie Ihre Werke oder angefangenen Handarbeiten einfach mit. Vielleicht fehlt noch eine Idee oder ein guter Tipp? Gemeinsam findet sich bestimmt eine Lösung. Und wer selbst nicht handarbeitet, ist natürlich genauso willkommen: vorbeikommen, schauen, staunen und nette Gespräche führen. Hauptsache, Sie sind dabei!

Anmeldung unter: 033607 129912

Lust auf Ausflüge und neue Ideen?

Viele Jahre durfte ich die Senioren-Tagesbusfahrten der Gemeinde

Briesen (Mark) organisieren. Wir haben tolle Orte entdeckt, viel gelacht und viele schöne Erinnerungen gesammelt.

Nun ist es Zeit für frischen Wind! Deshalb möchte ich die Organisation gerne in neue, engagierte Hände geben. Sie haben Spaß am Planen, kennen schöne Ausflugsziele oder möchten etwas für unsere Gemeinschaft auf die Beine stellen? Dann melden Sie sich gerne bei mir. Vielleicht sind genau Sie die richtige Person, um unsere beliebten Tagesfahrten weiterzuführen!

Auch über Wünsche, Ideen, Hinweise oder Fragen freue ich mich jederzeit.

Telefon: 033607 129912

Zum Schluss bleibt vor allem eines zu sagen: Danke! Danke für die vielen schönen Begegnungen, das Vertrauen, die Herzlichkeit und die Unterstützung in all den vergangenen Jahren. Bleiben Sie neugierig, bleiben Sie fröhlich - und vor allem: Bleiben Sie Teil unserer Gemeinschaft!

Mit den besten Wünschen

Sigrid M. Schulz

► Gemeinde Jacobsdorf

Piratenparty am Marwitzer See

Auf Einladung unserer polnischen Partnergemeinde aus Lubiszyn unternahmen 16 Senioren aus dem Amt Odervorland einen wunderschönen Ausflug an den idyllisch gelegenen Marwitzer See. Bei herrlichem Wetter konnten wir die Natur genießen, interessante Gespräche führen und die freundschaftlichen Beziehungen zwischen unseren Gemeinden weiter vertiefen.

Die entspannte Atmosphäre, die schöne Landschaft und die herzliche Gastfreundschaft machten diesen Tag zu einem besonderen Erlebnis für alle 16 Teilnehmenden.

Höhepunkt an diesem Tag war die fröhliche Piratenparty zum Ferienbeginn in Polen, die für viel Spaß und gute Stimmung sorgte. Mit einer gelungenen Mischung aus Spiel, Unterhaltung und gemeinschaftlichem Beisammensein wurde der Start in die Ferien auf besonders schöne Weise gefeiert.

Als Zeichen unseres Dankes und unserer Wertschätzung übergaben wir unserer Partnergemeinde zwei Apfelbäumchen. Wir wünschen uns, dass diese bei guter Pflege ebenso wachsen und gedeihen wie die langjährige freundschaftliche Beziehung zwischen unseren Gemeinden. Sie sollen ein sichtbares Zeichen der Verbundenheit und des gegenseitigen Austausches sein.

Ein herzliches Dankeschön gilt dem Organisator Herrn Detlef Gasche, der schon so manche tolle Seniorenveranstaltung arrangiert und koordiniert hat und unseren beiden Kraftfahrern, die uns sicher, zuverlässig und mit großer Umsicht an unser Ziel und wieder nach Hause gebracht haben.

Vielen Dank an die Partnergemeinde für die Einladung, wir werden diesen gelungenen Tag in bester Erinnerung behalten.

Petra Meichle, im Namen der mitgereisten Senioren

Sehr geehrte Jacobsdorfer und Petersdorfer Seniorinnen und Senioren!

Wir möchten euch recht herzlich zur diesjährigen Seniorenweihnachtsfeier nach Jacobsdorf, in die Gaststätte „Erbkrug“ einladen. Unsere Weihnachtsfeier findet am Freitag, dem 11. Dezember um 14:30 Uhr, mit viel Gemütlichkeit und Kaffee trinken, statt.

Anmeldungen bitte bei:

Heidi Hirte 033608 3056 oder

Bernd Nitze 033608 609815

Der Unkostenbeitrag beläuft sich auf 5 €.

Mit Verwunderung haben wir den Artikel des Ehrenamtlichen Bürgermeisters Jacobsdorf, Herrn Thomas Kahl, gelesen.

Dort hatte er leider nicht die Gründe benannt, die dazu führten, dass wir nicht mehr an der gemeinsamen Feier in Pillgram teilnehmen werden. Wir wollen damit nicht, dass ein falscher Eindruck entsteht.

Die gemeinsamen Feiern in Pillgram waren stets super organisiert und wir hatten viel Spaß. Wir haben auch immer aktiv an der Gestaltung mitgewirkt.

Aber die Turnhalle ist einfach für alle Interessenten zu klein geworden. Die Anzahl der Senioren wuchs, was dazu führte, dass zur gemeinsamen Seniorenweihnachtsfeier im vergangenen Jahr 15 Senioren nicht daran teilnehmen konnten.

In mehreren Seniorenberatungen, „Seniorencafés“ und im Ortsbeirat Jacobsdorf einigten wir uns dann darauf, eine eigene Jacobsdorfer Seniorenweihnachtsfeier zu veranstalten. Auch die anwesenden Petersdorfer Senioren begrüßten das und sprachen sich dafür aus mit in Jacobsdorf zu feiern, was einer langen Tradition entspricht.

Heidi Hirte

Mitglied Seniorenbeirat Odervorland für den OT Jacobsdorf

► Trauer

Für uns immer noch unfassbar trauern wir um unsere
Mama und Schwiegermama

MONIKA SIMMAT

* 25.05.1947 † 16.07.2026

Ihren Wünschen entsprechend wurde ihre Asche im kleinen Kreis in
Dernitz beigesetzt.

Dank an alle Steinhöfler, die ihr und ihrem Hund Ayko Begleiter waren.

Danke an Euch, die ihr in der schwersten Zeit an unserer Seite standet,
für jedes liebe, tröstende Wort, jede Umarmung.

André und Christel Simmat



SEAT & CUPRA setzt positiven Trend fort

- Das Ergebnis steigt gegenüber dem Vorjahreszeitraum um 84 Millionen Euro
- Die Challenger-Brand erzielt mit 170.100 Auslieferungen ein Rekordhalbjahr
- Der CUPRA Raval markiert die bislang erfolgreichsten Markteinführung der Marke
- Jetzt den CUPRA TAVASCAN testen bei Ihrem CUPRA Vertragshändler für die Region: Eisenhüttenstadt, Beeskow, Frankfurt (Oder) und Fürstenwalde (Spree) – Autohaus Peter Böhmer in Frankfurt (Oder) und Eisenhüttenstadt

Frankfurt (Oder) / Eisenhüttenstadt, 30. Juli 2026 – SEAT & CUPRA setzt seinen positiven Kurs im Jahr 2026 fort und erzielt im ersten Halbjahr ein Betriebsergebnis von 122 Millionen Euro. Damit liegt das Ergebnis 84 Millionen Euro über dem Wert des Vorjahreszeitraums (38 Millionen Euro). Die neue Unternehmensstrategie stärkt die Position von SEAT & CUPRA in einem zunehmend wettbewerbsintensiven Marktumfeld. Insbesondere das 2025 gestartete „Performance-Programm“ liefert weiterhin greifbare Ergebnisse: Es erhöht die operative Effizienz durch konsequente Kostendisziplin und schafft zugleich die Grundlage für zukünftiges Wachstum.

CUPRA: starke Perspektiven in einem herausfordernden Umfeld

Die Dynamik von CUPRA spielt eine zentrale Rolle in der neuen Unternehmensstrategie und bleibt ein wesentlicher Wachstumstreiber für SEAT & CUPRA. Der Umsatz belief sich auf 7,7 Milliarden Euro und lag damit 1,3 Prozent über dem Wert des ersten Halbjahres 2025 (7,6 Milliarden Euro). CUPRA erzielt weiterhin Verkaufsrekorde, während zugleich die Nachfrage nach den vollelektrischen Modellen der Marke kontinuierlich steigt.

Die Markteinführung des CUPRA Raval im April übertraf sämtliche Erwartungen: Die prognostizierten Kundenbestellungen verdoppelten sich und machten den Modellstart zur bislang erfolgreichsten Markteinführung der Marke. Gleichzeitig stiegen die Bestellungen für die vollelektrischen Modelle von CUPRA im zweiten Quartal um 85 Prozent.

Der CUPRA Raval treibt den Rekordkurs weiter voran

Die urbane Elektrofahrzeugfamilie ist das erste Projekt dieser Größenordnung, das von SEAT & CUPRA im Auftrag der Markengruppe Core geleitet wird, und stellt einen bedeutenden Schritt in der Rolle des Unternehmens innerhalb des Volkswagen Konzerns dar. Die auf einer gemeinsamen Plattform basierende urbane Elektrofahrzeugfamilie hat die Komplexität und die Produktionskosten reduziert und gleichzeitig vier unterschiedliche Modelle hervorgebracht, die jeweils unterschiedliche Kundenbedürfnisse erfüllen. Im Einklang mit dem neuen markenübergreifenden Führungsmodell wird das Unternehmen nun die Elektrifizierung von der Iberischen Halbinsel aus weiter vorantreiben, indem es die Weiterentwicklung der MEB21-Plattform anführt.

Stark aufgestellt für die Zukunft

SEAT & CUPRA stellt weiterhin seine Widerstandsfähigkeit in einem globalen Markt unter Beweis, der sich in einem tiefgreifenden Wandel befindet und voraussichtlich auch im weiteren Verlauf des Jahres 2026 von hoher Wettbewerbsintensität und großen Herausforderungen geprägt sein wird. Dank seiner neuen Unternehmensstrategie ist das Unternehmen jedoch auf dem richtigen Kurs und weiterhin stark positioniert. SEAT & CUPRA schafft erfolgreich die Voraussetzungen für langfristig nachhaltiges Wachstum. CUPRA treibt das künftige Wachstum des Unternehmens weiter voran und verfolgt das Ziel, sich als globale Marke zu etablieren. Dazu expandiert die Marke in neue Märkte – ab dem dritten Quartal 2027 unter anderem in den Nahen Osten – und strebt an, ihren Marktanteil in Europa auf drei Prozent zu erhöhen.

Ihr CUPRA und SEAT Vertragshändler in der Region – Autohaus Peter Böhmer

Vorbei schauen und sich die CUPRA und SEAT Modellpalette anschauen und gegebenenfalls Probe fahren, lohnt sich auf jeden Fall! Zusätzlich bietet das Team vom Autohaus Peter Böhmer eine ganze Menge an attraktiven Aktionsangeboten für verschiedenste CUPRA und SEAT Modelle an. Also nichts wie auf zum Autohaus Peter Böhmer – Ihrem CUPRA und SEAT Vertragshändler für die Region: Eisenhüttenstadt, Beeskow, Frankfurt (Oder) und Fürstenwalde (Spree). Zu finden ist das Autohaus Peter Böhmer in 15234 Frankfurt (Oder), Georg-Richter-Straße 12, Telefon: 0335 – 6066540 und in Eisenhüttenstadt, Oderlandstraße 16, Telefon: 03364 – 62095.



Autohaus Böhmer
15234 Frankfurt (Oder), Georg-Richter-Straße 12, Telefon: 0335 6066540
15890 Eisenhüttenstadt, Oderlandstraße 16, Telefon: 03364 62095



Info@autohaus-boehmer.de
www.mobile.de/AH-P-BOEHMER

WICHTIGE TELEFONNUMMERN		SPRECHZEITEN	
e-Mail Adresse:	info@amt-odervorland.de	Projekt "Pflege im OderVorland"	
Internet-Adresse:	www.amt-odervorland.de	Yvonne Müller 0152 548 230 28	
Telefon:	033607/897-0	Gemeinde- und Vereinshaus Briesen 033607/59819	
Fax:	033607/897-99	Amtswehrführer Marcel Erben 01520 86 33 520	
Zentrale/Hotline:	033607/897-10	Ortswehrführer im Amt Odervorland	
Büro Amtsdirektor		Arensdorf Mike Gürtler 0152 08891995	
Sekretariat	033607/897-10	Beerfelde/Jänickendorf Erik Naumann 0162 1872938	
Presse- &	033607/897-11	Berkenbrück Eric Witkowski 0170 9304056	
Öffentlichkeitsarbeit		Biegen Mathias Gasa 033608 708667	
Personal	033607/897-12	Briesen (Mark) Christian Marschallek 0172 7273967	
Fördermittel & Vergabe	033607/897-13	Buchholz Tom Mittenzwei 0173 2317341	
Brandschutz	033607/897-16	Falkenberg Jan Brandt 01743439235	
Finanzverwaltung		Hasenfelde Sven Ernst 0172 7783218	
Amtsleitung Frau Wernicke	033607/897-40	Heinersdorf/Behlendorf Oliver Wegener 0162 9825864	
IT	033607/897-70	Jacobsdorf Marcel Prügel 0171 8302402	
Kämmerei	033607/897-71	(Jacobsdorf u. Pillgram)	
Steuern	033607/897-72	Neuendorf i. S. Nico Sack 0174 1908645	
Kasse	033607/897-73	Schönfelde André Wollburg 0172 3845419	
Controlling	033607/897-74	Sieversdorf (Petersdorf) Max Morelly 01520 6408149	
Bauamt		Steinhöfel (Dernitz) Karsten Wende 0151 53756113	
Amtsleitung Frau Meise	033607-897-50	Tempelberg Carsten Jensch 0172 3846330	
Bauamt/Hochbau	033607/897-90	Wilmsdorf Jens Lange 0173 8848651	
Bauamt/Tiefbau	033607/897-91	Druck Odervorländer-Kurier 033606/70299	
Bauleitplanung	033607/897-92	Schlaubetal-Druck Kühl OHG und Verlag 033606/70299	
Liegenschaften	033607/897-93	FWA 0335/55869335	
Gebäudemanagement	033607/897-94	Zweckverband Wasserversorgung	
Hauptamt		u. Abwasserentsorgung Fürstenwalde 03361/596590	
Amtsleitung Frau Rolle	033607/897-20	e.dis AG 03361/7332333	
Einwohnermelde- &	033607/897-80	Störungsstelle 03361/7773111	
Gewerbeamt		EWE Gasversorgung 0441/8000-555	
Standesamt &	033607/897-81	Telefonseelsorge 0800/1110111	
Friedhofsverwaltung		-rund um die Uhr, - anonym - gebührenfrei 0800/1110222	
Senioren	033607/897-82	ehrenamtl. Bürgermeister/in u. Ortsvorsteher/innen	
Kita, Jugend & Vereine	033607/897-83	Berkenbrück Mirko Nowitzki 0172 3142904	
Schulen & Sportstätten	033607/897-84	Briesen (Mark) Jan Kliemt 0151 58118949	
Innere Verwaltung	033607/897-85	OT Alt Madlitz Reiner Müller 0162 6499187	
Ordnungsamt	033607/897-86	OT Biegen Maximilian Schulz 0173 7579546	
Grundschule Briesen		OT Briesen (Mark) Bodo Blume 033607 5031	
Internet-Adresse: www.schulebriesen.de		OT Falkenberg Andreas Püschel 033607 222	
kommissarische Schulleiterin		OT Wilmsdorf René Schumann 0172 9388433	
Anja Richter	596 70	Jacobsdorf Thomas Kahl 033608 49910	
Bibliothek Dagmar Eisermann	596 72	Ortsteil Jacobsdorf Eckhard Strobel 033608 708852	
Grundschule Heinersdorf		Ortsteil Petersdorf Andreas Hahn	
Internet-Adresse: www.grundschule-heinersdorf.de		Ortsteil Pillgram Sven Lippold 033608 497474	
Schulleiterin: Andrea Hartwig	033432 8848	Ortsteil Sieversdorf Heike Hoffmann 015203454123	
Sporthalle des Amtes Odervorland		Steinhöfel Claudia Simon 0173 1826288	
Hallenwart	033607/50 85	Ortsteil Arensdorf Matthias Hopp	
Oberschule Briesen der FAW gGmbH		Ortsteil Beerfelde Horst Wittig 0171 3188132	
staatl. anerkannte Ersatzschule		Ortsteil Buchholz Daniel Wehking 0173 2433694	
E-Mail-Adresse os-briesen@fawz.de		Ortsteil Dernitz Olaf Bartsch 033636 5063	
Internet-Adresse: www.oberschule-briesen.de		Ortsteil Gölsdorf Antje Oegel 0173 6086649	
Internet-Adresse: www.fawz.de		Ortsteil Hasenfelde Tino Völzmann 0174 7141246	
Schulleiterin Kathrin Koch	033607/591 425	Ortsteil Heinersdorf Jane Gersdorf 0174 5471960	
Sekretariat Katrin Beeking	033607/591 425	Ortsteil Jänickendorf Stefanie Weber 0162 1054856	
Kindertagesstätten		Ortsteil Neuendorf i. S. Enrico Gast 0157 57170925	
Kita „Löwenzahn“, Berkenbrück	033634/277	Ortsteil Schönfelde Mathias Schütze 0170 2719735	
Kita „Kinderrabat“, Briesen	033607/59713	Ortsteil Steinhöfel Claudia Simon 0173 1826288	
Hort „Wunderland“ Briesen	033607/597921	Ortsteil Tempelberg Sabrina Nickel 0152 05953889	
Kita „Falkenberger Fledermäuse“, Falkenberg	033607/469909	SPRECHZEITEN	
Kita „Abenteuerland“ Pillgram	033608/213	Öffnungszeiten des Amtes Odervorland	
Kita „Glücksbärchen“ Beerfelde	033637/218	Montag, Mittwoch, Freitag: Termine nach Vereinbarung	
Kita „Die pfiffigen Koblde“ Heinersdorf	033432/747225	Hauptsitz Briesen (Mark): Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr	
Kita „Benjamin Blümchen“ Arensdorf	033635/209	und 13.00 - 18.00 Uhr	
Kita „Kleine Naturfreunde“ Neuendorf i. S.	03361/340947	Außenstelle Steinhöfel: Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr	
		und 13.00 - 16.00 Uhr	
		Sprechzeiten der Schiedsstelle	
		Die Sprechstunde der Schiedsstelle findet nach erfolgter Terminvereinbarung in den Räumen der Amtsverwaltung Bahnhofstraße 3, 15518 Briesen (Mark) statt.	
		E-Mail-Kontakt: schiedsstelle@amt-odervorland.de	
		Telefon: 033607 – 897 20/19	
		Fax: 033607 – 897 99	
		Postanschrift: Schiedsstelle	
		Amt Odervorland	
		Bahnhofstraße 3, 15518 Briesen (Mark)	
		Sprechstunde der ehrenamtlichen Bürgermeisterin der Gemeinde Steinhöfel	
		Zurzeit findet keine Sprechstunde der ehrenamtlichen Bürgermeisterin der Gemeinde Steinhöfel statt.	
		Bei Bedarf melden Sie sich bitte telefonisch unter 0173 1826288.	
		C. Simon	
		Ehrenamtliche Bürgermeisterin	
		Sprechstunde des Ortsvorstehers Beerfelde	
		Zurzeit findet keine Sprechstunde statt.	
		Bei Bedarf melden Sie sich bitte an den Werktagen unter 0171 3188132.	
		Bürgersprechstunde des Ortsbeirates Heinersdorf für den persönlichen Austausch, Anliegen und Diskussionen	
		1. Montag im Monat um 17:00 Uhr im Kreativgebäude	
		NOTRUF	
		über Notruf 112	
		Mykologe und Notfalldiagnostiker 03361 / 306062	
		René K. Schumacher pilzberatung-los@web.de	
		POLIZEI	
		Polizei Notruf: 110	
		Polizeiinspektion Oder-Spree/Frankfurt (Oder) 03361/568-0	
		Sprechzeiten und Erreichbarkeiten der Revierpolizei:	
		Sprechzeiten im Gemeindehaus Briesen:	
		Dienstag 9 - 12 Uhr	
		Donnerstag 13 - 17 Uhr	
		Erreichbarkeiten:	
		Revierpolizist POK Sascha Kulke	
		Tel.: 03361-568-1050	
		Mobil: 0171-5586128	
		E-Mail: sascha.kulke@polizei.brandenburg.de	
		Sprechzeiten Gemeindehaus Steinhöfel:	
		Donnerstag 13 – 16 Uhr	
		Erreichbarkeiten:	
		Revierpolizistin PK 'in Vanessa Löhmann	
		Tel.: 03361-568-1049	
		Mobil: 0160-91325450	
		E-Mail: vanessa.loehmann@polizei.brandenburg.de	
		FRAUEN IN NOT	
		Tel.: 03361/57481 Funk: 0152/03766361	

ÄRZTE		KINDER UND JUGENDLICHE
Allgemeinmedizin, Praktische Ärzte Briesen (Mark): Praxis Dr. v. Stünzner MVZ Dr. med. Jörn v. Stünzner, Facharzt für Innere Medizin Dr. Karoline Kuhle Müllroser Str. 46, Tel 033607 310	Evangelisches Pflegeheim Pillgram Leitung: Frank Wiegand Tel.: 033608-890	AWO Eltern-Kind-Zentrum Briesen (Mark) AWO Kita "Kinderrabatz" Petershagener Straße 23, 15518 Briesen (Mark) 033607 59713
Steinhöfel: Dr. med. Ingolf Kreyer Tel.: 033636 206 Mittelstraße 4, 15518 Steinhöfel Dr. med. Bettina Scheerer Tel.:033432 8837 Hauptstr. 15, 15518 Steinhöfel OT Heinersdorf	TIERÄRZTE Briesen (Mark): Herr Dr. Storz, Tel.: 033607/322 Jacobsdorf: Frau Dr. Stefanie Gasche, Tel.: 0174 9454249 Sieversdorf: Herr Dipl. med. vet. Bredow, Tel.: 033608/3203 Steinhöfel OT Heinersdorf: (Hauptsitz) Herr Dr. Lechelt, Tel.: 033432/72293 Tempelberger Weg 1 Apotheke Linden - Apotheke Briesen, Bahnhofstr. 29a, Tel.: 033607 5233 Krankentransporte/Ärztebereitschaft Regionalleitstelle Oderland: 0335 / 5653737 0335/19222 Angaben ohne Gewähr!	Öffnungszeiten in den Jugendeinrichtungen Arensdorf: auf Nachfrage Beerfelde: Di., Do., Fr. 14.00 – 18.00 Uhr Buchholz: auf Nachfrage Dernitz: auf Nachfrage Gölsdorf: Fr. 15.00 – 18.00 Uhr Hasenfelde: Fr. 15.00 – 19.00 Uhr Heinersdorf: Di.,Do. 12.00 – 18.00 Uhr Jänickendorf: Mi. 14.00 - 18.00 Uhr Neuendorf i. S.: Mi, Fr. 12.00 – 18.00 Uhr Schönfelde: auf Nachfrage Steinhöfel: Mo., 12.00 – 18.00 Uhr Tempelberg: auf Nachfrage Kontakt: Jugendkordinatorin Marzena Bocianska-Höpfner, 0174 917 61 48
Hebamme Briesen (Mark) Anne Teichmann Tel. 0170 9794740 Pillgramer Straße 20b, 15518 Briesen (Mark)		Eltern-Kind-Zentrum Hauptsitz Beerfelde: Di.-Fr. 9.00 - 13.00 Uhr Kontakt JC Beerfelde und Jänickendorf Frau Zilz: 0152 526 324 88 JC Heinersdorf und Neuendorf im Sande Frau Gast: 0174 917 49 88 Nähstübchen Hasenfelde Frau Schultz: 0162 92 61 904 Eltern-Kind-Zentrum Frau Zilz: 0152 526 324 88
Ärztlicher Bereitschaftsdienst Tel. 116 117	KINDER UND JUGENDLICHE Kinder- und Jugendtelefon Die Nummer gegen Kummer Tel. 0800-1110333 Mo. - Fr. 15.00 - 19.00 Uhr Kindernotruf: Tel. 116 111 Mo. - Sa. 14.00 - 20.00 Uhr Kinder- und Jugendnotdienst: Eisenhüttenstadt Tel.: 03364 7718073 Jugendkordinatorin der Gemeinde Steinhöfel Tel. 0172 7324679 juko-steinhoefer@web.de Eine Welt Projekt/Evangelischer Kirchenkreis Tel. 03361-591827 gabi-moser@web.de	BIBLIOTHEKEN Bibliothek Briesen: Di. 13.00 - 18.00 Uhr Do. 7.00 - 12.00 Uhr Bibliothek Heinersdorf: Mo. 14:30 - 18:30 Uhr Jeder 1. Montag im Monat 14:30 - 17:00 Uhr Jeder 2. Samstag im Monat 10:00 - 12:00 Uhr Lesecafé an der Bibliothek: montags 15:00 - 16:30 Uhr bei Bedarf
Zahnärzte Heinersdorf: Dr. med. dent. Susanne Breitenstein, Tel.: 033432 8826 An der Brennerei 9, 15518 Steinhöfel, OT Heinersdorf		
Ergotherapie Briesen (Mark): Praxis für Ergotherapie und Handrehabilitation , Tel.: 033607 596 999, Mail: post@ergo-behandlung.de Emanuel Michael Kruse, Müllroser Str. 46		
Physiotherapie Briesen (Mark) Praxis für Physiotherapie, Tel.: 033607-359 Patric Schüler, Müllroser Str. 46		
Pflegedienste DRK-Sozialstation Spree kostenlose Hotline Tel.: 0800-5967123 Pflegedienstleitung: 033607-349		

► Gemeinde Steinhöfel

► Jugend

Es gab nichts, was es nicht gab... Sommerferien 2026!

Zwei Gemeinden, viele junge Menschen und eine ganz große Menge Spaß. Zugegeben, die Vorbereitungen in diesem Jahr haben etwas länger gedauert. Aber nachdem wir losgelegt hatten, war die sommerliche Action nicht mehr zu stoppen. Gleich nach dem Schulabschluss luden die JC-s in der Gemeinde Steinhöfel und in Briesen zu einem chilligen Beisammen ein. Entspannen, reden, gemeinsam Zeit verbringen, es gibt nichts Schöneres nach den vielen Monaten Schule. Gemeinsam ging es sofort in der ersten Ferienwoche weiter. 15 Mädchen und Jungen



aus der Gemeinde Steinhöfel verbrachten eine Woche in Trebnitz und konnten während einer internationalen Begegnung eine erfahrungsintensive Zeit erleben. Jeden Tag erwartete ein neues Erlebnis bestehend aus Trommeln, Akrobatik, Kunst, mehrsprachiger Konversation, Disco und einer nächtlichen Fluchtaktion. Zudem konnte man neue Bekanntschaften während zwei Ausflüge vertiefen: die Kegelbahn im Küstriner Sportzentrum und der Kletterpark in Straußberg boten eine zusätzliche Abwechslung an. Und mit einer Abwechslung

ging es dann die nächsten Tage weiter. In Briesen, in der super ausgestatteten Holzwerkstatt & Küche an der Schule konnte man kleine Frühstücksbrettchen oder selbst gefundenen Wanderstock mit einem Lötkolben verschönern, sich ein T-Shirt mit modernen Sprüifarben kreieren oder einfach die allerbesten Waffeln backen. Das unbeständige Wetter konnte uns vor nix abschrecken. Auch nicht vor dem erneuten Besuch im Kletterpark, dieses Mal in Bad Saarow.



Manche von uns hatten so viel Energie, dass sie sogar die schwierigste Parkour bravourös gemeistert haben. Tja, da hat man von unten ein bisschen neidisch hoch in die Bäume geschaut. Aber, es hieß – wir stellen uns nur diesen Herausforderungen, die wir uns zutrauen. Es gehört eine ganze Menge Mut dazu, zu sagen: „Hey, das ist nichts für mich, ich fühle mich unwohl dabei, werde es nicht machen“. Bravo an diese Personen. Etwas regnerisch war es ebenso am Folgetag in Potsdam. Eigentlich hat keiner mehr geglaubt, dass unser Besuch im Filmpark Babelsberg zustande kommt. Wir mussten an dem Tag insgesamt 8-mal umsteigen. Puh...trotzdem hatten wir uns die vielen Attraktionen nicht wegnehmen lassen. Ob 4D Kino, Gold schürfen, Fotoshooting, Ausstellungen besuchen, Westernstadt erleben oder zum Schluss die Stuntshow live verfolgen. Es war alles dabei und jeder konnte eine Vielfalt an Eindrücke nach Hause mitnehmen. Nicht weniger Eindrücke gab es bei einer lieben Familie in Heinersdorf, die nicht selten uns alle in eine riesengroße Scheune einlädt. Und dort erwarteten uns ganz viele Sachen: Bogenschießen, eine unglaublich coole Schaukel, eine total rustikale Holzküche mit einem super leckeren Essensangebot und ein Märchen. Es wurden Musikinstrumente gesichtet und gleich gespielt, es wurde Riesen Jenga gespielt. Ein sehr gelungener Tag. Nicht weniger erlebnisreich war es in Wilmersdorf beim Pizzabacken in einem echten Pizzabackofen.

Drei fleißige Helfer haben für unser kulinarisches Wohl gesorgt, damit man genug Kraft für eine Wanderung durch den Wald und die anschließende Disco im Bullenstall in Alt Madlitz hatte. Mit selbst gemachten Armbändern war jedes Disco-Outfit vollkommen. Und bei der coolen Musik konnten alle Move's ausprobiert werden. Viel Bewegung war ebenso in der dritten Ferienwoche angesagt. Los ging es mit dem Sporttag in Beerfelde. Ob das schon gut bekannte Bogenschießen oder der beliebte Fußball, alles war dabei. Die Beerfelder Kegelbahn, Dart, Fußball-Dart XXL, der interaktive Tisch haben jede anwesende Person viel erleben lassen. Eine gute Portion Nudeln mit Tomatensauce waren der wohlverdiente Preis. Genauso viel Bewegung, bloß mit einer kleinen Dosis Gekreische, gab es bei der Petersdorfer Sommerrodelbahn. Trotz des langen Anstehens hat man mehrere Male durch die Gegend mit knapp über 33km/h flitzen dürfen. Nachdem wir mit dem Fahren fertig waren, übten wir uns ein Stück im Laufen für die bevorstehende Nachwanderung. Diese erfolgte am nächsten Tag in Hasenfelde. Im Vorfeld wurde gespielt, gebastelt, lecker gegessen. Wer wollte, konnte sich eine Henna Tattoo machen

lassen. Mit verzierten Armen und leuchtenden Knicklichtern begaben wir uns auf den Weg. Ein echtes Erlebnis...mitten in der dörflichen Natur und das bei Vollmond. Es gab niemanden, der kein bisschen Gänsehaut hatte. Irgendwann sollte es nach Hause gehen, auch wenn die Stimmen laut wurden: „Wir könnten weiterlaufen, bis nach Heinersdorf!“. Unser traditioneller Abschluss erfolgte wieder in Bad Saarow. Nach einem kleinen Picknick und etwas Baden ging es ins Kino. Der

Film „Vaiana- Live Act“ in 3D war echt beeindruckend. Ein Ausflug ins Kino ist und bleibt eins unserer Lieblingsattraktionen in der Ferienzeit. Auch die Spielmobile Caravane war an mehreren Tagen - in Heinersdorf, in Wilmersdorf und in Beerfelde - eine besondere Attraktion. Ob verschiedene Spiele oder die beliebten Fahrzeuge - Hauptsache viel Bewegung und Spaß, und das hatten wir alle. Unser gemeinsamer Sommer wäre aber nichts ohne viele Helfer, die uns erlaubt haben, die geplanten Aktionen so wunderbar zu gestalten. Wir sind euch allen sehr dankbar. Unser Dank geht auch an die Eltern und Großeltern, die so einiges immer wieder möglich gemacht haben und machen.

Nun, jetzt schweben wir in den Erinnerungen, bis wir uns nach den Sommerferien bei weiteren Aktionen in den JC-s oder in den verschiedenen Orten treffen. Bis bald!

Team der Jugendarbeit
Gemeinde Steinhöfel/Gemeinde Briesen



► Informativ

Shantychor Steinhöfel zu Besuch beim Volksmusikfestival in Polen

Fünfzehn Chöre waren zum Sängerwettstreit nach Tarnów ins westlichen Polen gekommen, um vor einer kritischen Jury ihr Können unter Beweis zu stellen. Vierzehn Ensembles aus Polen und einer aus Deutschland: der Shantychor aus Steinhöfel. Die Sänger mit ihren weißen T-Shirts und ihren weißen Elbseglermützen brachten mit ihren schwungvollen Melodien viele der rund 300 Zuhörer zum Schunkeln. Am Ende wurde sie in besonderer Weise belobigt. „Es hat Spaß gemacht und dem Publikum hat es gefallen“, bilanzierte am frühen Abend der „Kapitän“ der Shantys Walter Köhler den Auftritt.

Die Reise der Steinhöfeler Sänger, die mit zwei Feuerwehrbussen unterwegs waren, hatte mit einem Umweg begonnen, weil die B 1 auf dem Weg nach Küstrin wegen eines Fahrradrennens in Seelow gesperrt war. Über Nebenstraßen erreichten die roten Fahrzeuge, die übrigens das Amt Odervorland zur Verfügung

gestellt hatte, mit leichter Verspätung die polnische Grenze. Von da aus ging es dann ungefähr eine Stunde weiter nach Lubiszyn,

der Partnergemeinde des Amtes. Austragungsort war der Festplatz des Dorfes Tarnów, einem Ortsteil von Lubiszyn.

Der Kontakt zwischen den Veranstaltern und dem Shantychor ist auf einen Sängerauftritt vor Jahren an der Kersdorfer Schleuse zurückzuführen, als die anwesenden polnischen Gäste den Seemannsliedern der Gruppe lauschten. Sie waren vom Gesang beeindruckt und luden die Shantys zum alljährlichen Volksliederfestival nach Tarnów ein. Ihr jetziger Auftritt war bereits der zweite Besuch dort. Walter Köhler: „Wir freuen uns, auf diese Weise zur Belebung der Partnerschaft im deutsch-polnischen Grenzgebiet beizutragen.“ Ein Engagement, das maßgeblich vom Amt Odervorland unterstützt wird.

Michael Schweer-de Bailly



► Senioren



GESUNDHEITS-BUDDYS im Amt Odervorland

Bewegung · Begegnung · Lebensfreude
Für ein selbstbestimmtes Leben im Alter!

Wir kommen zu Ihnen nach Hause. Wir unterstützen Menschen jeden Alters dabei, beweglich, sicher und selbstbestimmt zu leben. Mit Bewegung, Gesprächen und persönlicher Zuwendung.

Unsere Besonderheit

Ein Gesundheitsbuddy kommt als Freund, nicht als Therapeut oder Trainer. Der besuchte Mensch ist bei uns Nutzer – kein Patient, kein Klient, kein Kunde.

Unser Angebot

Mit jedem Besuch fördern wir:

- ✓ Sicherheit im Alltag
- ✓ Kraft & Beweglichkeit
- ✓ Lebensfreude
- ✓ Selbstständigkeit
- ✓ Selbstvertrauen

Ein gutes
Gefühl,
nicht allein
zu sein!



Mit Freude
zu mehr
Selbstbe-
stimmung!

So funktioniert es

- 1-2 Besuche pro Woche
- ca. 1 Stunde
- direkt im eigenen Zuhause

Individuelle Übungen für
Gleichgewicht, Kraft &
Beweglichkeit

Kosten

14 € pro Hausbesuch

Mit Pflegegrad: Kostenübernahme durch Pflegekasse

Ohne Pflegegrad: Selbstzahlung

Anerkannt durch das Landesamt für Soziales und Versorgung
Brandenburg nach §45b SGB XI

Träger: Werkstatt für gutes Älterwerden n.e.V.

Ein Gewinn für alle

- ✓ Nutzer jeden Alters
- ✓ Ehrenamtliche

- ✓ Angehörige
- ✓ Gesellschaft

Bewegung stärkt den Körper. Begegnung stärkt das Herz.
Selbstbestimmung stärkt das Leben.

Ansprechpartner für unsere
Gesundheitsbuddys:

Yvonne Müller 0152 54823028 und
Anke Gersmann 01525 4824561

Wir beraten Sie gern persönlich!

► Senioren

Senioren-Radlertreffen in Buchholz am 04.08.2026 – und Damals war's

Die lange Tradition des Radlertreffens der Senioren der Gemeinde Steinhöfel erlebte nun ein absolutes Novum: kein einziger Senior oder Seniorin kam mit dem Zweirad, dafür aus den Ortsteilen mit Vierrädern, also mit PKW. Denn das Wetter war lt. Wettervorhersagen heiß und es drohten starke Unwetter am Nachmittag und Abend! Am Mittag, bevor wir mit Fahrrad hätten nach Buchholz losfahren müssen, war der Himmel in allen Richtungen rabenschwarz und es begann, wie wir erfuhren, in allen Ortsteilen zu regnen – kurz, aber drohend.

Dennoch kamen über 70 lebenslustige Seniorinnen und einige Senioren auf den idyllisch vorbereiteten Festplatz zu Kaffee und Kuchen und fröhlichen Gesprächen – bei gut 30 °C und dunklen Wolken. Herzlichen Dank und Anerkennung an die zahlreichen Kuchenbäckerinnen und weiteren Helferinnen, die umsichtig und flott die Tische mit Kuchen und Getränken versorgten! Dann folgte die erste Überraschung: Ein schmucker alter Lanz-Bulldock vor einer Kutsche wartete darauf, daß nun viele der Gäste sich für eine Dorfrundfahrt melden. Und tatsächlich, das Angebot wurde von vielen dankbar angenommen. Der alte Lanz war allein schon eine Augenweide, zusammen mit dem Traktoristen. Vor gut 60 Jahren habe ich auf der

LPG Marlieshausen, am Rande des Thüringer Waldes, auf solch einem Lanz mit Mähbinder und anderen Ackergeräten gearbeitet. Damals mußten wir noch den Traktor mit Lunte und dem Lenkrad mit Kraft und Geschicklichkeit starten! Da werden Erinnerungen von damals wieder wach – ja, damals war's ...!

Dann folgte eine weitere Überraschung: ein **Bingo-Spiel** mit den über 70 Anwesenden Gästen! Ein sehr unterhaltsamer Spielleiter mit zwei Schiedsrichtern - ein talentierter pfiffiger kleiner Junge und eine ebenso kleine Dame, ließen das Spiel für alle Teilnehmer zu einem unterhaltsamen, spannendem Erlebnis werden. Und so konnten wir nebenbei erleben, wie man mit Alt und ganz Jung erfolgreiche Unterhaltung gestalten kann. Und manch einer der anwesenden Gäste kam noch bis vor kurzem mit dem Fahrrad zu solch einem Treffen. Heute freuen wir uns, wenn wir uns wiedersehen. So können wir gespannt sein auf das Treffen im September in Beerfelde.

Herzlichen Dank an alle Mitwirkenden Buchholzer für den schönen und interessanten Nachmittag – sogar das Wetter spielte mit!

D. Rahmenführer

► Beerfelde

Jubiläumschau - 20. Kreisschau des Rassekaninchenzuchtvereins Fürstenwalde 1908 e.V. in Beerfelde

Der Rassekaninchenzuchtverein kommt ja schon mehrere Jahre zu uns nach Beerfelde, da wir unter unserer überdachten Terrassenfläche optimale Bedingungen z. B. frische Luft, für die Tiere haben.

Wir freuen uns auch in diesem Jahr wieder auf die Ausstellung. Wir wünschen Ihnen viel Erfolg bei der Jubiläumsschau und viele interessierte Besucher.

Im Namen des Ortsbeirates Beerfelde
Horst Wittig - Ortsvorsteher



Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag im September 2026

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren aus Beerfelde, Schönfelde und Jänickendorf,

unser nächster Seniorennachmittag findet

am 16. September 2026, zu 15 Uhr statt.

Die Veranstaltungsort findet auf dem **Schlehenhof (Bio-Hof)** in Beerfelde, Ausbau 1, bei Frau C. Gärtner-Thesenwitz statt. (ehemals Dr. Friedel Schneider)

Eine telefonische Voranmeldung ist zwingend erforderlich
bei: Frau Chr. Rochlitz 033637-3052 nach 17 Uhr
Herr H. Wittig 0171-3188132 9-12 und 14-17 Uhr

Anmeldeschluss ist der 10. September 2026!
Unkostenbeitrag: 5,00 Euro.

Mit einladenden Grüßen

Christa Rochlitz
Seniorenbeauftragte
Beerfelde

Horst Wittig
Ihr Ortsvorsteher

Beerfelder Lesestübchen

Das Beerfelder Lesestübchen ist **jeden Dienstag von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr** für Sie geöffnet. Frau Otto-Gräf hält für Sie ein breites Sortiment an Büchern und CD's bereit.

Ort: Beerfelde, Kirchgasse 1 (über dem Friseur)

20. Kreisschau der Rassekaninchen

des Rassekaninchenzüchterverein Fürstenwalde/Spree 1908 e.V.

250 Rassekaninchen

Sa.
26.09.2026
9-18 Uhr
So.
27.09.2026
9-14 Uhr



Mehrzweckgebäude
Am Barschpfuhl 1
15518 Beerfelde

Kaffee und Kuchen
Warme Speisen
Kalte und warme Getränke
Tierverkauf

Kinderschmincken
Basteln/Malen
Kaninchenhoppeln
Streichelkaninchen

Webseite:
www.rassekaninchenverein-dt06.de

► Beerfelde



Seniorensommerfest in Beerfelde

Am 08.07.2026 fand im Freizeitzentrum Beerfelde wieder unser traditionelles Seniorensommerfest statt. Unser Ortsvorsteher Horst Wittig konnte auch dieses Jahr zahlreiche Seniorinnen und Senioren aus den Nachbarortsteilen begrüßen.



Bei herrlichem Sommerwetter, Kaffee und Kuchen kamen Nachbarn und Bekannte ins Gespräch. Für die kulturelle Umrahmung sorgten Daniela Otto Gräf, Jacob Gräf und Hardy Hotzko. Wie jedes Jahr waren die Beiträge total toll. Vielen Dank dafür. Später ließen wir den Tag beim gemütlichen Grillen ausklingen.

Wir möchten uns ganz herzlich bei all jenen bedanken, die diesen tollen Nachmittag möglich gemacht haben.

Ganz herzlichen Dank auch den fleißigen Bäckerinnen.



Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.



ERNTEFEST 2026

am 05. September 2026



Veranstaltungsort:
Freizeitzentrum "Am Barschpfuhl"
in Beerfelde

Beginn: 12.00 Uhr
Ende: 01:30 Uhr

Sehr geehrte Gäste, unser diesjähriges Erntefest ist ein kleines normales Erntefest. Wir freuen uns auf Sie und halten ein buntes und abwechslungsreiches Programm für Sie und Ihre Kinder bereit!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen einen unterhaltsamen Tag bei uns!

Wichtiger Hinweis!

Die beauftragten Securitykräfte werden zum Tanzabend ab 19.00 Uhr aus gegebenem Anlass Einlasskontrollen durchführen. Einlass ab 16 Jahre, Minderjährigen wird der Einlass nur in Begleitung ihrer gesetzlichen Vertreter oder Erziehungsbeauftragten gestattet. Das Mitbringen von Getränken jeglicher Art ist nicht zulässig!

Für die Abendveranstaltung wird am Einlaß ab 19 Uhr für alle Gäste über 16 Jahre ein Kulturbeitrag von 5,- Euro pro Person erhoben !!

Unser Programm für Sie:

ab 12:00 Uhr	Mittagessen aus Pfanne und Grill, Hot-Dog, Eis, Getränkewagen, Cocktails ab 19.00 Uhr
ab 13:30 Uhr	Unterhaltung, Spiel & Spaß für Alt und Jung, Kinderhüpfburg, Spielmobil, Kinderschminken, Airbrush Tattoos, Spiele und Beschäftigung für unsere Kinder, Preisgegnen mit dem Sportverein
ab 14:00 - 17:00 Uhr	Unterhaltungsauftritte am Nachmittag für Alt + Jung
14:00 Uhr - 17:30 Uhr	Erntedank - Andacht Pfarrer Kevin Jessa
ab ca. 14:45 Uhr	Kaffee und Kuchen durch den Sportverein Beerfelde
15:00 - 17:00 Uhr	Oderbrucher Blasmusik
ab 15:00 Uhr	Reiten für Kinder und Motorradfahrten
19:30 Uhr	Erntezug mit Fackelumzug - Aufstellung Am Anger 28 „Sonnenhof“ (nur bei ausreichender Beteiligung!)
ab 20:30 Uhr	Tanz unter der Erntekrone mit DJ Icke
01:30 Uhr	ENDE

Liebe Beerfelder Kuchenbäcker, bitte unterstützen Sie wieder das Kuchenbuffet des Sportvereins mit einem leckeren Kuchen.
Danke! Bitte bis 12.00 Uhr bringen !!!

Wir laden alle Beerfelder, die Nachbarorte und alle Gäste recht herzlich ein !

Im Namen des
des Ortsbeirates Beerfelde und des
Beerfelder Veranstaltungsteams
Horst Wittig - Ortsvorsteher

► Buchholz



NEUES AUS DEM KULTURQUARTIER 15518

Lange Nacht in Buchholz, 05. September 2026, ab 20 Uhr

Erlebt einen besonderen Abend mit DJ, guter Musik, Getränken und netten Begegnungen in Fritz' Hütte. Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Spätsommerabend mit euch in Buchholz!
LandKunstLeben e.V., Steinhöfeler Str.22, 15518 Buchholz

Eröffnung 1. Ausstellung des "Museum für Heimaten und Zukünfte", 11. bis 13. September.

Öffnungszeiten Ausstellung:

Freitag, 11.9., 12 bis 16 Uhr

Samstag, 12.9., 14 bis 18 Uhr

Sonntag, 13.9., 10 bis 17 Uhr

Die Heinersdorfer Brennerei wurde 1867 erbaut und galt als eine der modernsten ihrer Zeit. Heute steht das Gebäude leer. In der alten Brennmeisterwohnung der Brennerei des Heinersdorfer Gutes wurde vieles einfach so zurückgelassen, nachdem die Brennerei in den 2000ern aufgeben wurde. Welche Spuren vergangener Zukunftsvorstellungen lassen sich dort noch entdecken? Was erzählen sie uns über das Heute? Die Ausstellung – entstanden in Kooperation mit Ania Rudolph und Rainer Görß vom Untergrundmuseum U144 in Berlin – besteht aus zwei Teilen: in der alten Brennmeisterwohnung, später Büro und Labor, lassen sich Spuren von damals, vor allem aus der DDR-Geschichte, finden. Im Brennerei-Atelier nebenan können Besuchende Hörstücke anhören: fragmentarische Erinnerungen und Schnipsel spekulativer Zukünfte erzählen von der ehemaligen Betriebsberufsschule (BBS, heute: Haus des Wandels) und Brennerei. Installationen laden zum Austauschen und Erzählen von früher und morgen ein. Der Begleitfilm "Träumen lernen - Heimaten und Zukünfte in Heinersdorf" lässt Menschen zu Wort kommen, die bei Workshops des Museum für Heimaten und Zukünfte dieses Jahr mitgemacht haben, unter anderem beim 70-jährigen Jubiläum der Heinersdorfer Grundschule im Juni 2026.

Eröffnungsprogramm:

Samstag, 12.9., 15-17 Uhr: Workshop „Heinersdorf im Jahr 2526“. Wir lauschen Science-Fiction-Geschichten verschiedener Autorinnen, darunter Ursula K. Le Guin und Luise Meier, und erzählen oder schreiben anschließend selbst kleine Geschichten über Heinersdorf in der Zukunft. Alle sind herzlich willkommen, es braucht keine Schreiberfahrung! Mit dem Kollektiv "Unleashing Fantasy for Transformation".

Samstag, 12.9., 18 Uhr: Filmvorführung „Wir müssen wieder mehr tanzen. Von Verlust und Verbindung in Strasburg (Uckermark)“, mit Filmemacherin Sabrina Dittus und einer

Protagonistin des Films. Anschließend Publikumsgespräch zur Frage, welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede es zwischen Strasburg und Heinersdorf gibt.

Sonntag, 13.9., 10 Uhr: Filmvorführung „Träumen lernen - Heimaten und Zukünfte in Heinersdorf“, mit den Filmemacherinnen Lea und Lisa Schiefelbein und Kindern und Erwachsenen aus Heinersdorf, die beim Film mitgemacht haben.

Sonntag, 13.9., 11 Uhr: Brennereiführung mit Menschen, die früher in der Brennerei gearbeitet haben.

Sonntag, 13.9., 14 Uhr: Publikumsgespräch mit den Ausstellungsmachenden Ania Rudolph und Rainer Görß vom Untergrundmuseum U144 und Hörstückredakteur*in Janas Gebauer, anschließend gemeinsamer Gang durch die Ausstellung.

Alte Brennerei, An der Brennerei 12, 15518 Heinersdorf

NaturKultur, Sonntag, 13. September, 10 bis 17 Uhr: Fotoausstellung in der Atihalle

In der Atihalle (heutige Atelier-Halle, ehemalige Hermes-Halle) werden zwei Fotoausstellungen gezeigt. Die fotografische Arbeit von Anja Forrai zeigt durch Überlagerungen und Verdichtungen Bildräume, in denen Grenzen zwischen Künstlerin und Tierwesen verschwimmen. Sie thematisiert die Verbundenheit von Mensch, Tier und Bewusstsein sowie Zerbrechlichkeit, Bedrohung und Wahrnehmung. Boris Kramarić begleitet den Bauprozess der benachbarten DIY-Skatehalle seit Beginn fotografisch. Das Projekt wird vom Kollektiv Hera e.V. gemeinsam mit Unterstützenden umgesetzt und schafft einen Ort, der insbesondere Kindern und Jugendlichen aus Heinersdorf und der Region Raum zum Skaten und Mitmachen bietet. Die Arbeiten dokumentieren die Entwicklung des Ortes und die daran beteiligten Menschen.

Atihalle, An der Brennerei 11, 15518 Heinersdorf

Repair Café, 26. September, 13 bis 16 Uhr

Loch in der Klamotte? Schublade kaputt? E-Gitarre geht nicht mehr? Lampe Wackelkontakt? Stuhl wackelt? Fahrrad hat einen Platten? Kommt vorbei und lasst uns zusammen reparieren. Für Frauen und queere Menschen aus der Nachbarschaft. Werkzeug ist vor Ort. Bei trockenem Wetter draußen im Hof.

Haus des Wandels, Hauptstr. 37, 15518 Heinersdorf

Ausstellung "Wie auch immer", donnerstags 14 bis 19h

Die Jahresausstellung "Wie auch immer" des DoK15518 öffnet jeden Donnerstag von 14 bis 19 Uhr ihre Türen. Einfach vorbeikommen, reinschauen und Fragen stellen! Die Ausstellung ist im Foyer Erdgeschoss und Foyer 1. Stock des Haus des Wandels zu besichtigen. Eintritt frei.

Haus des Wandels, Hauptstr. 37, 15518 Heinersdorf

► Hasenfelde



Abend mit Gänsehaut-Momente und guter Stimmung in Hasenfelde

In der gut gefüllten Hasenfelder Kirche wurde ein besonderes Konzert zur Freude aller Besucher veranstaltet. Organisiert vom Verein Kultur-Kirche-Hasenfelde, boten die Musiker Thomas Stelzer und der Saxophonist Max Ender einen Abend mit Gänsehaut-Momente, Energie und guter Stimmung.

Mit Soul und Gospel begeisterten sie das Publikum. Besonders beim Titel „Summertime“ konnten auch die Gäste aktiv werden, voller Begeisterung sangen sie mit. Durch die verbindenden Erklärungen zu den Liedtexten erhielten die Besucher zudem



interessante, geschichtliche Einblicke in die Entstehung des Gospel. So wurde der musikalische Genuss um zusätzliche Bedeutung bereichert.

Rundum war es eine erfreuliche Veranstaltung für alle Beteiligten - ein Abend, der in Erinnerung bleiben wird und zeigt, wie sehr Musik Menschen verbindet.

Ein herzliches Dankeschön geht an das gesamte Team der Organisatoren und an alle Helferinnen und Helfer. Ihr habt diesen Abend mit viel Engagement und Herz gestaltet und unseren Menschen der Amtsgemeinde mit Umland große Freude bereitet.

Hannegret Richter

Vorsitzende
Kultur-Kirche-Hasenfelde" e.V.



BEGEISTERUNG für SOMMERKONZERT in der HASENFELDER KIRCHE - bei fast vergessenen und bekannten Songs

Nach dem bereits in den Vormonaten durch den Verein Kultur-Kirche-Hasenfelde drei Konzerte organisiert werden konnten, bildete das Sommerkonzert mit den Potsdamer Musikern, den Abschluss in der kleinen Konzertreihe. Mitgebracht wurden fast vergessene und bekannte Songs wie "99 Luftballons" und „Froh zu sein, bedarf es wenig“.

Pauline Schönenburg (Gesang) studiert Musik-Lehramt in Potsdam und hat bereits in vielen kleineren Musikprojekten mitgewirkt. Sie ist zudem Hasenfelderin und brachte durch ihre Verbundenheit sichtbare Freude und Begeisterung mit in das Programm.



Ergänzt wurde das Konzert durch Wenzel Benn (Piano und Saxophon) sowie Alex Günther (Gitarre). Gemeinsam haben sich die drei Potsdamer Musiker mit viel Freude an das „Kirchband“-Projekt gewagt, um Schwung, gute Laune, bunte Musikmischungen und

Mitsingmomente in die Hasenfelder Kirche zu tragen. Besonders bei den vorgenannten Titeln zeigte sich, wie gut die Mischung aus Musik und gemeinsamer Beteiligung ankam.



Nach dem Konzert klang der sonntägliche Nachmittag auf dem Kirchplatz bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen in geselliger Runde aus. Ein herzlicher Dank gilt allen Helfern und Kuchenbäckerinnen. Ohne ihren Einsatz wäre dieser Nachmittag nicht möglich gewesen - und so wächst bereits die Vorfreude auf das nächste Jahr, wenn uns die drei jungen Musiker mit ihrem Auftritt in der Dorfkirche erfreuen werden.

Hannegret Richter

Vorsitzende
Verein „K-K-Kirche
Hasenfelde“ e.V.

► Heinersdorf-Behlendorf



Handwerkliche helfende Hand für unser Dorf gesucht!

Seit einigen Jahren haben wir bereits eine Dorffee: Angelika Steinbring sorgt mit viel Herzblut dafür, dass unser Kreativgebäude immer in bestem Zustand ist. Nach Veranstaltungen oder Sitzungen der Ortsbeiräte müssen wir nicht mehr spätabends zum Besen greifen – Angelika hat längst alles im Blick. Sie reinigt die Räume, putzt Fenster, kümmert sich um kleine und große Ecken, die sonst gern übersehen werden, und sorgt dafür, dass sich alle wohlfühlen. Dafür möchten wir ihr von Herzen danken. Dieses Engagement ist alles andere als selbstverständlich und macht unser Dorf ein großes Stück lebenswerter.

Nun suchen wir eine weitere Person, die unser Dorf mit handwerklichem Geschick unterstützt – ganz gleich, ob Frau oder Mann. Unsere Dorffee hat gezeigt, wie wertvoll eine feste Ansprechpartnerin oder ein fester Ansprechpartner für bestimmte Aufgaben sein kann. Nun wünschen wir uns jemanden, der sich um die kleinen handwerklichen Arbeiten kümmert, die im Dorf immer wieder anfallen. In den vergangenen Jahren ist durch das Ehrenamt in unserem Dorf unglaublich viel entstanden. Doch Wind und Wetter, Zeit und Nutzung hinterlassen ihre Spuren. Deshalb suchen wir jemanden, der mit Schleifpapier und Pinsel kleine Schönheitsreparaturen übernimmt, eine lockere Schraube festzieht, etwas ausbessert oder mit offenen Augen durchs Dorf geht und sagt: „Das mache ich eben schnell.“ Es geht nicht um große Bauprojekte, sondern um die vielen kleinen Dinge, die gemeinsam den Unterschied machen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Oder kennen Sie jemanden, der Freude daran hätte, unser Dorf mit handwerklichem Geschick zu unterstützen? Dann freuen wir uns über Ihre Nachricht. Für dieses Engagement zahlen wir eine kleine Aufwandsentschädigung, die über eine Förderung finanziert wird.



Text/Foto: Jane Gersdorf
Ortsvorsteherin Heinersdorf
26.07.2026



TRÖDEL- MARKT

Kommt vorbei und stöbert an den vielen Ständen – hier gibt es alles von A wie Antiquitäten bis Z wie Zeitschriften. Für jeden Geschmack ist etwas dabei, ob Sammlerobjekte, Vintage-Schätze oder außergewöhnliche Fundstücke.

05.09.2026 AB 9.00 UHR

- ☒ in der Dorfaue Heinersdorf
- ☒ Hunger? Durst? Keine Sorge – wir haben vorgesorgt!
- ☒ Anmeldung von Ständen möglich unter troedelmarkt-heinersdorf@web.de
- ☒ organisiert vom Ortsbeirat Heinersdorf



**GENIESST DAS SCHÖNE FLAIR
UNTER DEN KASTANIEN UND LASST EUCH
VON DER BESONDEREN ATMOSPHÄRE VERZAUBERN!**

Unser Willkommenshügel – ein blühendes Zeichen für Heinersdorf

Wer nach Heinersdorf kommt, wird von einem ganz besonderen Anblick begrüßt: unserem liebevoll gestalteten Willkommenshügel. Er ist weit mehr als ein bepflanztes Beet – er ist eine Visitenkarte unseres Ortes und ein Zeichen dafür, wie viel Herzblut Menschen in ihre Heimat investieren.

Seit vielen Jahren kümmert sich Gabi Matern mit großem Engagement und viel Liebe um die Gestaltung und Pflege des Hügels. Saison für Saison sorgt sie dafür, dass Blumen und Pflanzen den Ortseingang in ein freundliches, farbenfrohes Willkommen verwandeln. Dieses Engagement geschieht oft ganz selbstverständlich im Hintergrund, verdient aber unsere besondere Anerkennung. Die vergangenen Jahre stellen die Pflege jedoch vor immer größere Herausforderungen. Die langen Trockenphasen und der ausbleibende Regen setzen den Pflanzen zu und machen die Bewässerung deutlich aufwendiger. Trotz dieser schwierigen Bedingungen gibt Gabi Matern ihr Bestes, damit der Willkommenshügel weiterhin ein schöner Blickfang bleibt.

Ein solches Projekt lebt von Aufmerksamkeit und Wertschätzung. Deshalb möchten wir heute einfach einmal Danke sagen – für die vielen Stunden ehrenamtlicher Arbeit, für die Geduld und

für die Freude, die der blühende Ortseingang Einheimischen und Gästen gleichermaßen bereitet. Der Willkommenshügel zeigt, wie viel eine einzelne engagierte Person für das Ortsbild bewirken kann. Möge er auch in Zukunft viele Besucherinnen und Besucher herzlich in Heinersdorf begrüßen – und möge das Engagement, das hinter ihm steht, die Anerkennung finden, die es verdient.



Text/Foto Jane Gersdorf
18.07.2026

► Heinersdorf-Behlendorf



DANKE – 1. Heinersdorfer See-Waldlauf ein voller Erfolg

Mit großer Freude blicken wir auf den **1. Heinersdorfer See-Waldlauf** zurück. Die gelungene Premiere hat gezeigt, wie viel Begeisterung, Zusammenhalt und ehrenamtliches Engagement in unserer Region steckt.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Läuferinnen und Läufern sowie Walkerinnen und Walkern, die mit ihrer Teilnahme diesen Tag zu einem besonderen Erlebnis gemacht haben. Von der Anmeldung über die gemeinsame Erwärmung bis hin zum Zieleinlauf herrschte eine großartige Atmosphäre, die diesen ersten See-Waldlauf zu einem unvergesslichen Ereignis gemacht hat.

Ein besonderer Dank geht an **Elisa Scholz**, die mit einer motivierenden Erwärmung für den perfekten Start sorgte, sowie an **Markus Felker**, der mit seiner sympathischen und professionellen Moderation maßgeblich zur tollen Stimmung beigetragen hat.

Unser herzlicher Dank gilt außerdem unseren Hauptsponsoren

- **BaumSchnittHolz Sirko Müller**
- **Hasenfelder Landei GmbH**

sowie unseren weiteren Unterstützern:

- Landschlachthof Lehmann
- Landmarkt Heinersdorf
- Friseur Hygge (Fürstenwalde)
- Scentsy-Beraterin Carleen Bierhals
- Yvonne Simon (ehem. Tupperware-Beraterin)



Ohne eure Unterstützung wäre die Durchführung dieser Veranstaltung in dieser Form nicht möglich gewesen.

Ein ebenso großes Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, den zahlreichen ehrenamtlichen Unterstützern sowie allen, die im Hintergrund mit viel Engagement zum Gelingen des 1. Heinersdorfer See-Waldlaufs beigetragen haben.

Die überwältigende Resonanz und die vielen positiven Rückmeldungen haben uns gezeigt, dass sich die Mühe gelohnt hat. Dafür möchten wir von Herzen Danke sagen.



Nach dem Lauf ist vor dem Lauf!

Wir freuen uns schon heute darauf, euch am 20. Juni 2027 zum 2. Heinersdorfer See-Waldlauf wieder in Heinersdorf begrüßen zu dürfen.

Euer Sportverein Blau-Weiss Heinersdorf e. V.

► Schönfelde



Liebe Seniorinnen und Senioren in Schönfelde

Der Herbst steht vor der Tür und ich melde mich aus der Sommerpause zurück. Hoffentlich sind alle Senioren und Seniorinnen gesund und konnten den heißen Sommer bei verschiedenen Fahrten und Sommerfesten genießen. Ab September möchte ich gerne mit den monatlichen Veranstaltungen beginnen.

Hier ein Überblick über die nächsten Termine für das Jahr 2026.

- 9. September 2026 Kaffeemittag – Urlaubserinnerungen
- 14. Oktober 2026 Kaffeemittag
- 11. November 2026 Kaffeemittag
- 2. Dezember 2026 Seniorenweihnachtsfeier - Einladung erfolgt vom Ortsvorstand
- 9. Dezember 2026 Weihnachtlicher Jahresausklang mit Liedern und Geschichten

Die Seniorentreffen in Schönfelde finden jeweils am 2. Mittwoch des Monats um 15.00 Uhr im Gemeindehaus statt. Es gibt immer frischen selbst gebackenen Kuchen, schon deshalb lohnt es sich zu kommen.

Zu den Veranstaltungen sind alle Senioren/innen, Vorruheständler sowie EU-Rentner aus Schönfelde und den Nachbarorten ganz herzlich eingeladen. Bis dahin bleiben Sie alle gesund und munter.

Mit herzlichen Grüßen

Ihre Seniorenbeauftragte von Schönfelde
Margit Bäcker

Schönfelder Dorffest am 4. Juli

Am 4. Juli fand das Schönfelder Dorffest statt und bot ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. Besonders die Kinder freuten sich über die Hüpfburgen, die Feuerwehr und die Kutschfahrten. Ein besonderer Höhepunkt war Clown Pipeline, der mit Hunden, Tauben, Schlangen und sogar einer Vogelspinne für Staunen und Unterhaltung sorgte.



Bei Kaffee und Kuchen konnten die Besucher gemütlich zusammensitzen und den Nachmittag genießen. Das Wetter zeigte sich zwar etwas wechselhaft und brachte sogar einen kurzen Regenschauer mit sich, doch der guten Stimmung tat dies keinen Abbruch. Für alle Altersgruppen war etwas dabei.

Am Abend sorgte Sängerin Steffi für beste Unterhaltung und brachte die Gäste auf die Tanzfläche. So wurde das Dorffest trotz des durchwachsenen Wetters zu einer gelungenen Veranstaltung für Jung und Alt.

Der Ortsbeirat bedankt sich bei allen Helfern und Gästen für das schöne Fest.



➤ Steinhöfel



Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag in Steinhöfel

Liebe Seniorinnen und Senioren sowie
Vorrüheständler/innen,

unser Seniorennachmittag findet

**am Mittwoch, dem 09.09.2026,
um 14:00 Uhr
im Angerhaus Steinhöfel,
Demnitzer Straße 28
statt.**

Es wird um einen Unkostenbeitrag von 3,00 € gebeten.

Seniorenbeirat Steinhöfel

**Übernehmen Maler- Putz, Fassadenarbeiten
sowie Trockenbau- und Dachdeckerarbeiten.
Telefon: 0157 58207103**

➤ Tempelberg



Hier könnte
Ihre Anzeige
stehen!

Inserat für Ihre zukünftigen

Kunden! (Odervorländer-Kurier)

68,- Euro zzgl. 19 % MwSt. **in Farbe!**

(11/2-spaltig/83 mm x 50 mm)

Telefon: 033606 70299

info@druckereikuehl.de

www.druckereikuehl.de





**HLS
PROJEKTLEITER
BAULEITER
MONTEUR**



**Coole Jobs:
4-Tage-Woche
bei vollem Lohn
+49 335 8691710
www.kdh-ffo.de**

**MACH
DEIN DING.
ABER MACH'S
BEI UNS.**





Senkpiel Transporte - Inhaber: Jörg Apel

Schüttguttransporte & -handel · Gütertransporte

Wir liefern Schüttgüter aller Art!

Ob kleine oder große Mengen, wir haben die richtigen Fahrzeuge für Sie! Selbstabholung
auch kein Problem alle Materialien ab Lager Müllrose verfügbar!

- | | | | |
|--|--|--|--|
| • Boden Füllboden (hell)
Oberboden (dunkel)
Spielsand | • Kies alle Körnungen
und Sorten
Rollkies | • Erde Mutterboden
Komposterde
Lehm | • Tragschichten Beton-Recycling
Ziegel-Recycling
Schlacke, Natursteinschotter |
|--|--|--|--|

**Annahme von Grünschnitt, Erdaushub und recyclingfähigen Bauschutt
Fertigbeton - Splitte - Mineralgemische - Rindenmulch - Hackschnitzel - usw.**

Gewerbeparkring 15 · 15299 Müllrose · Tel.: 03 36 06 / 78 98 38 · Funk: 01 71 / 7 75 54 28

www.senkpiel-transporte.de · e-mail: kontakt@senkpiel-transporte.de

Öffnungszeiten - März - Oktober: Mo - Fr 7.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr



Ihr Buch verdient einen starken Auftritt.

**Buchdruck aus dem Schlaubetal -
professionell, persönlich und in bester Qualität.**

Sie haben eine Geschichte zu erzählen, möchten eine
Familienchronik veröffentlichen, einen Vereinsband
drucken oder Ihr eigenes Buch herausbringen?
Wir begleiten Sie von der Idee bis zum fertigen Buch.

SCHLAUBETAL  DRUCK KÜHL

Schlaubetal Druck & Verlag Kühl OHG

Mixdorfer Straße 1 · 15299 Müllrose

Telefon: 03 36 06 - 7 02 99

Telefax: 03 36 06 - 7 02 97

E-Mail: info@druckereikuehl.de

Internet: www.druckereikuehl.de





Baumpflege & Baumfällarbeiten

- Baumfällungen mit eigener Hebebühne
- Totholzabfuhr • Kronenschnitt
- Entsorgung von Baumschnitt
- Wurzelfräsen • Baumpflege
- Obstbaumschnitt • Heckenschnitt

...die Profis machen das

Torsten Kühl

Biegenbrücker Str. 25, 15299 Müllrose

e-mail: torgri1@freenet.de

Tel.: 0162 5949803

www.baumprofis-müllrose.de



Bestattungsinstitut C. Balke

Ihr privater Ansprechpartner bei Tag und Nacht

Gartenstraße 45a
15517 Fürstenwalde

Telefon: (03361) 54 90

Montag-Freitag:
9.00 - 17.00 Uhr

Samstag:
nach Vereinbarung



DVM- Die Versicherungsmakler in Müllrose und Umgebung- Michael Schulte

Ihr Ansprechpartner für Ihre Versicherungen:

**Wir prüfen Ihre Versicherungen-
kostenfrei und unabhängig!**

**Unabhängige Beratung- Individuelle Lösungs-
umfassender Service!**

☎ 033655-591 282 ☎ 0173-63 18 76 3 ✉ ms@dvm-potsdam.de
Termin jederzeit nach Vereinbarung!



Zimmerei & Holzbau Peter Fechner

Biegenbrücker Straße 43
15299 Müllrose

Tel.: 03 36 06 - 7 11 15
Mobil: 0172 - 3 97 27 77

zimmerei-fechner@t-online.de
www.zimmerei-fechner.de

- Dachstühle
- Holzkonstruktionen
- Holzhäuser
- Carport
- Holzbrücken
- Pavillons



Natürlich Holz

Neue Online

Oderland-Tarife

für ganz Brandenburg

Starke Leistung,
günstige Tarife
Wechseln Sie jetzt!



zum Kundenportal



! ACHTUNG !

**Redaktionsschluss für den nächsten
Odervorländer-Kurier**

08.09.2026

Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel, die später im Amt Odervorland eingehen, **nicht mehr** berücksichtigt werden können. Artikel für den Odervorländer-Kurier können direkt an:

kurier@amt-odervorland.de

gesendet werden.

Anzeigen und Danksagungen bitte direkt an

zeitung@druckereikuehl.de
senden.

Ihr Ansprechpartner für:

Trauerkarten

*Danksagung-
skarten*

Traueranzeigen

Danksagungen



Die Karten werden im hauseigenem
Digitaldruck hergestellt.

*Schlaubetal Verlag Kühl OHG
Misdorfer Straße 1 • 15299 Müllrose
Tel.: 033606 70299
info@druckereikuehl.de
www.druckereikuehl.de*

GROTH BESTATTUNGEN

Erdbestattungen
Feuerbestattungen
Trauerreden
Trauerbegleitung
Bestattungsvorsorge
vertrauensvoll aus einer Hand

Naturbestattungen
„Tree of Life“ – Baum des Lebens
sowie Friedwald- und Ruheforstbestattungen
Seebestattungen, Erinnerungsdiamant u.a.

Wir sind umgezogen!

Wir stehen Ihnen weiterhin in gewohnter Weise mit Hausbesuchen und gleicher Telefonnummer zur Seite.

Berliner Straße 59
15234 Frankfurt (O.)
Tag & Nacht:
03346 - 855 42 64

www.Grothbestattungen.de

IM TRAUERFALL BESTATTUNGSHAUS SCHLAUBETAL

033606 78 75 99
info@bh-st.de

TOBIAS MUTKE

24
Tag & Nacht

Bestattungshaus Rico Streul

in Müncheberg / Ernst-Thälmann-Str. 72
☎ 033432 / 74 70 98 **24 h**

*Beantragung der Hinterbliebenenrente durch unser Haus.
Auf Wunsch auch Vermittlung von Blumenschmuck.*

- Hausbesuche • Erledigung aller Formalitäten •
- Bestattungsvorsorge •
- Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen •

Bestattungshaus Möse

Wenn ein Mensch den Menschen braucht, ist es gut zu wissen, wer derjenige ist.

Zu Ihren
Diensten seit
31 Jahren.

TREE OF LIFE
ERD- & URNENBESTATTUNG
SEEBESTATTUNG

15306 Falkenhagen
Ernst-Thälmann-Straße 23
☎ (03 36 03) 30 36

15306 Seelow
Ernst-Thälmann-Straße 37
☎ (0 33 46) 84 52 07

15324 Letschin
R.-Breitscheid-Straße 14
☎ (03 34 75) 5 07 14

15234 Frankfurt (O.)
Rathenaustraße 65 ☎ (03 35) 4 00 00 79

15859 Storkow
Altstadt 9
☎ (03 36 78) 44 24 25

15526 Bad Saarow
Bahnhofplatz 2
☎ (03 36 31) 59 94 84

Wenden Sie sich Tag und Nacht vertrauensvoll an uns: Funktelefon 0171 / 2 15 85 00

www.bestattungen-moese.de

Impressum:

Herausgeber: Amt Odervorland
15518 Briesen (M), Bahnhofstraße 3

Satz & Druck:
Schlaubetal Verlag Kühl OHG
Tel.: (033606) 7 02 99
E-Mail: zeitung@druckereikuehl.de
info@druckereikuehl.de

Auflage: 3950

Anzeigen:
- Schlaubetal Verlag Kühl OHG
Tel.: (033606) 7 02 99
- Amt Odervorland
15518 Briesen (M), Bahnhofstraße 3

Schlaubetal Verlag Kühl OHG, Mixdorfer Str. 1
Tel: (03 36 06) 7 02 99

Das Amtsblatt für das Amt Odervorland erscheint monatlich. Einige Exemplare liegen in der Amtsverwaltung unter oben genannter Adresse im Sekretariat und in der Außenstelle Steinhöfel zur Mitnahme bereit. Sie finden es unter folgendem Link:

amt-odervorland.de. Für den wahrheitsgetreuen Inhalt von Texten, Anzeigen und Fotos übernimmt der Herausgeber und das Amt keine Garantie. Der Nachdruck von Anzeigen ist untersagt!

Datenschutz

Personenbezogene Daten sowie Fotos unterliegen dem Datenschutz. Mit dem Einreichen von Beiträgen und Fotos durch den/die Autor/in setzt das Amt Odervorland voraus, dass der/die Autor/in für den Inhalt verantwortlich zeichnet und sich damit einverstanden erklärt, dass diese Daten an die Schlaubetal-Druck Kühl OHG und Schlaubetal-Verlag Kühl OHG Müllrose zum Zweck der Veröffentlichung im Amtsblatt/Kurier „Odervorländer-Kurier“ sowie auf der Homepage des Amtes Odervorland und der Gemeinde Steinhöfel weitergeleitet werden.



Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Erledigung aller Formalitäten
Einfühlsame Trauerbegleitung
Vorsorgeberatung
Tag & Nacht erreichbar

Für einen Abschied in Würde

033607 - 5 99 07

Karsten Rosteius

Damaschkeweg 32, 15518 Briesen

www.decus-bestattungen.de

Sauber und klimaschonend

Integrierter Keramik-Feinstaubfilter

HARK Kamine und Kaminöfen verfügen bereits heute größtenteils über einen integrierten Keramik-Feinstaubfilter!

Die umweltfreundliche ECOplus-Verbrennungstechnik mit integriertem Keramik-Feinstaubfilter – für extrem niedrige Feinstaub-Emissionen – **Der Umwelt zu Liebe!**



#FEUERinseiner schönsten FORM
20 % SOMMERRABATT

Öffnungszeiten: Mo - Fr 11 - 17 Uhr

TESKY
KAMINSTUDIO

15299 Müllrose
Gewerbeparkring 29
Telefon: 033606 - 4977
E-Mail: info@tesky.de
www.tesky.de



DER NÄCHSTE WINTER KOMMT BESTIMMT

Spezialisten für Massivhäuser...



Ob klassisches Satteldach, Bungalowstil, Doppel-, Reihen- oder Mehrfamilienhaus, ob Stadtvilla oder Architektenhaus - als Familienunternehmen mit über 35 Jahren Erfahrung im schlüsselfertigen Bauen bieten wir unseren Bauherren vor allem eines:

Freude an einem soliden, wertbeständigen, energieeffizienten Massivhaus.



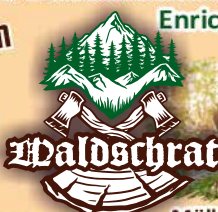
UM-, AUS-, NEUBAU

Müllrose • Gewerbeparkring 29
Telefon 033606 - 226

www.tesky.de

Baumpflege & Baumfällarbeiten

Arbeiten rund um
den Baum
und Garten



Enrico Thom

- Baumfällungen mit Seilklettertechnik & Hebebühne
- Totholzabfuhr
- Kroneneinkürzungen
- Baumkontrollen
- Entsorgung von Baumschnitt
- Stubbenfräsen
- Baumpflege
- Obstbaumschnitt
- Heckenschnitt
- Gartenpflege
- Hochsitzbau
- Brennholz
- Mulcharbeiten

Tel.: 0174 9369636

Möllenweg 6, 15299 Müllrose
e-mail: rico_t@web.de



Große Auswahl & TOP-Angebote!

DSG / AUTOMATIK-GETRIEBE



19.995,- EURO

Seat Ateca Xcellence 1.4 ECO TSI Navi LED
EZ: 04/2017, 90.295 km, Cappuccino Beige, 2-Zonen-Klimaauto., Sitzheizung vorne, Exklusive Alcantara-Polsterung, R-Kamera, Einparkhilfe v. & h., Winterräder, u.v.m. Mwst. nicht ausweisbar!

DSG / AUTOMATIK-GETRIEBE



30.995,- EURO

CUPRA Formentor 1.5 TSI Pano AHK Carplay
EZ: 06/2023, 43.195 km, Magnetic Grau, Voll-LED, 3-Zonen-Klimaautomatik, Einparkhilfe v. & h., R-Kamera, Navi, Sitzheizung v., elektr. schwenkbare Anhängerkupplung, u.v.m. 19 % Mwst. ausweisbar!

100% ELEKTRO SOFORT VERFÜGBAR



23.995,- EURO

CUPRA Born 58kW 150kW Heatpump 19 Zoll
EZ: 11/2022, 70.095 km, Quarsar Grau, 2-Zonen-Klimaautomatik, Voll-LED, Einparkhilfe v. & h., R-Kamera, Navi, Sitzheizung v., Lenkradheizung, Wärmepumpe, u.v.m. 19 % Mwst. ausweisbar!

AHK ELEKTR. SCHWENKBAR



23.995,- EURO

SEAT Tarraco Style 1.5 M/T SHZ AHK WKR
EZ: 11.2019, 63.495 km, Uranograu, Klimaanlage, Voll-LED, NSW, LED-TFL Anhängerkupplung elektr. schwenkbar, Einparkhilfe + Rückfahrkamera, SEAT Media-System, u.v.m. Mwst. nicht ausweisbar!

PANORAMA-DACH



17.895,- EURO

SUZUKI SX4 S-Cross 1.4 Comfort+ Allgrip
EZ: 12/2019, 28.695 km, Sphere Blau, 2-Zonen-Klimaautom., LED-SW, Einparkhilfe v. & h., R-Kamera, Navi, Sitzheizung vorne, Exklusive Polsterung, u.v.m. Mwst. nicht ausweisbar!

WENIG KILOMETER



10.495,- EURO

SEAT Mi Chic 5-Türer 1.0 MPI 5-Gang Pano
EZ: 07/2019, 34.695 km, Costa Blau, Panorama-Dach, Klima & Sound-Paket, LED-TFL, Einparkhilfe hinten, Bi-Color-LM-Felgen, Winterräder, Design-Paket, u.v.m. Mwst. nicht ausweisbar!

Der neue Suzuki e VITARA

Auch prima fürs
Brötchenholen.



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.
Mehr Informationen zu Ausstattungslinie und Sonderausstattungen finden Sie hier.
Abbildung zeigt Regenerierte Inhalte.

Jetzt Probe fahren!

AUTOMATIK & ALLRAD



31.495,- EURO

CUPRA Leon Sportstourer VZ 2.0 TSI 4Drive
EZ: 07/2022, 54.295 km, Midnight Schwarz, 3-Zonen-Klimaautomatik, Voll-LED, Einparkhilfe v. & h., R-Kamera, 19" Cupra Copper-LM-Felgen + Allwetterbereifung, u.v.m. 19 % Mwst. ausweisbar!

AUTOMATIK-GETRIEBE



14.995,- EURO

OPEL Grandland X 1.2 Turbo Navi SHZ LED
EZ: 06/2019, 73.495 km, Weiß/Dach schwarz, 2-Zonen-Klimaautom., Allwetter/LM-Felgen, Einparkhilfe v. & h., R-Kamera, abnehmbare Anhängerkupplung, u.v.m. Mwst. nicht ausweisbar!

100% ELEKTRO SOFORT VERFÜGBAR



28.995,- EURO

CUPRA Born 58 kWh 150 kW (204 PS) Beats
EZ: 06/2023, 250 km, Grau, Voll-LED, 2-Zonen-Klimaautom., Licht- & Sicht-Paket, Einparkhilfe h. & R-Kamera, Navi, Sitzheizung vorn, Beats-Soundsystem, u.v.m. 19 % Mwst. ausweisbar!

AUTOMATIK-GETRIEBE



17.495,- EURO

RENAULT Captur 1.3 TCE Energy Version S
EZ: 09/2018, 34.195 km, Blau Met., Dachschwarz, Navi, Sitzheizung v., PDC v. & h., Rückfahrkamera, Klimaautom., 6-Gang-DSG, Scheiben h. getönt, Winterräder, u.v.m. Mwst. nicht ausweisbar!

PANORAMA-GLAS-SCHIEBEDACH



13.995,- EURO

SEAT Ibiza FR 1.0 ECO TSI LED PANO Navi
EZ: 02/2020, 63.995 km, Pure Rot, 18" LM-Felgen Sport Line, 2-Zonen-Klimaautom., Einparkhilfe vorn & hinten, Sitz-Paket Dynamica, Winterräder, Virtual Cockpit, Voll-LED, u.v.m. Mwst. nicht ausweisbar!

AR HEAD-UP-DISPLAY



27.995,- EURO

CUPRA Born 58 kWh (150 kW) 204 PS Voll LED
EZ: 04/2023, 38.295 km, Weiß, Wärmepumpe, 2-Zonen-Klimaautom., Licht- & Sicht-Paket, Sitze v. elektr. Massagefunktion u. beheizbar, Navi, Allwetterreifen, u.v.m. 19 % Mwst. ausweisbar!

Eine noch größere Auswahl an Fahrzeugen finden Sie unter: www.mobile.de/AH-P-BOEHMER

Unsere Leistungen:

- Freundliche, kompetente Fachberatung mit Probefahrtmöglichkeit
- Alle Fahrzeuge mit COMFORT Garantie-Pass, Auslieferungszertifikat
- Frischer Haupt- und Abgasuntersuchung, Wartung und Inspektion
- Attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote
- Inzahlungnahme des jetzigen Fahrzeuges möglich

AUTO-Ankauf!

Sie wollen Ihr Fahrzeug verkaufen?
Wir unterbreiten Ihnen ein Angebot!

... DIE LEISTUNG STIMMT! >>>>
Autohaus Böhmer

15234 Frankfurt (Oder), Georg-Richter-Straße 12, Telefon: 0335 6066540
15890 Eisenhüttenstadt, Oderlandstraße 16, Telefon: 03364 62095

SEAT

SEAT
MO

CUPRA

SUZUKI

Info@autohaus-boehmer.de
www.mobile.de/AH-P-BOEHMER